



ACTA DE CONSELL DE COMÚ

30 de gener del 2020

A la Casa Comuna, a les 16.00 hores del dia 30 de gener del 2020, es reuneix el Consell de Comú sota la presidència de l'Hble. Sra. Conxita Marsol Riart, cònsol major. Després d'haver estat degudament convocada la reunió, hi assisteixen els membres següents:

L'Hble. Sr. David Astrié Padilla
L'Hble. Sr. Gerard Estrella Armengol
L'Hble. Sra. Meritxell Pujol Carrascosa
L'Hble. Sr. Alain Cabanes Galian
L'Hble. Sra. Meritxell López Guitart
L'Hble. Sra. Letícia Teixeira Da Silva
L'Hble. Sr. Gerard Menardia Coloma
L'Hble. Sra. Maria Dolors Carmona Filella
L'Hble. Sr. Sergi González Camacho.
L'Hble. Sra. Lúdia Samarra Pujol

S'excusa l'absència de l'Hble. Sr. Miquel Canturri Campos.

L'ordre del dia de la reunió és el següent:

- 1. Estudi i aprovació, si escau, de les actes dels Consells de Comú, ordinaris, del 19 i 28 de desembre del 2019, del 10 de gener del 2020, i extraordinari, amb caràcter urgent, de l'11 de gener del 2020.**
- 2. Estudi i aprovació, si escau, de la proposta de Marc pressupostari general del Comú d'Andorra la Vella per al temps corresponent al mandat 2020-2023.**
- 3. Estudi i aprovació, si escau, de la proposta d'Ordinació de pressupost per a l'exercici 2020.**
- 4. Estudi i aprovació, si escau, de la proposta de signatura d'un conveni complementari a l'Addenda del 2 de juliol del 2019, relatiu a la fase 2 del projecte d'urbanització de la unitat d'actuació PP-NC-08 "Prat del Rull". Si hi ha lloc aprovació de la proposta de contractació de l'empresa PROGEC per a la realització dels treballs de construcció de la urbanització d'aquesta unitat d'actuació, fase 2, accés aparcament Centre Històric.**



5. **Nomenament de les directores.**
6. **Estudi i aprovació, si escau, de la proposta de delegació de signatura del Secretari general.**
7. **Informació relativa a la reunió del Consell Assessor del Pla de gestió de la vall del Madriu-Perafita-Claror del 14 de juny del 2019.**
8. **Informació relativa als acords adoptats en les darreres Juntes de Govern.**
9. **Precs i preguntes.**
10. **Presa de jurament o promesa de les directores.**

La cònsol major dona la benvinguda a tots els assistents a aquesta sessió de Consell de Comú que ha estat degudament convocada, d'acord amb el que disposen els articles 19.b i 21 de l'Ordinació d'organització i de funcionament dels Comuns, del 17 de novembre del 2011.

Ahora, i d'acord amb el que disposen els articles 23.2 i 23.3 de l'Ordinació d'organització i funcionament dels comuns, del 17 de novembre del 2011, informa que cap conseller ha entrat a tràmit cap pregunta per ser tractada en el punt de Precs i Preguntes. Així mateix, informa que cap conseller de Comú ha proposat la inclusió de cap nou punt a l'ordre del dia d'avui. Per tant, es procedeix amb l'ordre del dia establert.

Punt primer.- Estudi i aprovació, si escau, de les actes dels Consells de Comú, ordinaris, del 19 i 28 de desembre del 2019, del 10 de gener del 2020, i extraordinari, amb caràcter urgent, de l'11 de gener del 2020.

La cònsol major informa que, segons l'article 5 del Reglament de les actes del Comú d'Andorra la Vella, del 26 de març del 1996, les actes de les sessions del Consell de Comú, ordinaris, del 19 i 28 de desembre del 2019, del 10 de gener del 2020, i extraordinari, amb caràcter urgent, de l'11 de gener del 2020 han estat trameses als consellers amb la deguda antelació.

No havent-hi cap modificació ni demanda d'aclariment, queden aprovades les actes per assentiment dels assistents.



Segon.- Estudi i aprovació, si escau, de la proposta de Marc pressupostari general del Comú d'Andorra la Vella per al temps corresponent al mandat 2020-2023.

La cònsol major passa la paraula a l'Hble. Sr. David Astrié, cònsol menor i conseller de Serveis Públics i de Finances.

L'Hble. Sr. David Astrié, un cop aprovats els objectius de sostenibilitat financera, el passat 22 de gener del 2020, i considerant els indicadors econòmics continguts en les previsions macroeconòmiques del període 2019-2022 publicades pel Servei d'Estadística del Govern, sotmet a aprovació la proposta de marc pressupostari 2020-2023. La Llei de sostenibilitat de les finances públiques i estabilitat pressupostaria i fiscal reclama als Comuns que, en un termini màxim de 6 mesos des de la seva presa de possessió, presentin davant del Consell de Comú, per a la seva aprovació, un marc pressupostari general pel temps del seu mandat, el qual s'ha de fer públic abans que s'aprovin els pressupostos del primer any. Aquests objectius estan publicats. En relació amb l'objectiu d'endeutament, el 80% de la mitja dels ingressos totals liquidats en els pressupostos corresponents als 3 anys naturals immediatament anteriors, calculat d'acord amb l'establert en la Llei de les finances comunals. En relació amb l'objectiu de despesa permesa, es preveu arribar als 80 milions d'euros. I en relació amb l'objectiu de la despesa corrent o de funcionament, una taxa de creixement positiva del 10,5%. Remarca que l'informe previ del Tribunal de Comptes emet una opinió favorable per al marc pressupostari corresponent al mandat 2020-2023. Entrant en matèria, detalla els capítols de despeses. El Capítol 1 es preveu en un import total de 15,8 milions d'euros ajustats a la previsió de liquidació de l'exercici 2019 i preveu un creixement de l'Índex de Preus al Consum (IPC) de l'1% per als següents anys que té en compte els complements d'antiguitat i les reclassificacions retributives. El Capítol 2, de consum de béns corrents, marca una previsió per al 2020 de 14 milions d'euros i un ajustament per als nous projectes que entraran al Comú. Pel que fa al Capítol 3, de despeses financeres, s'ajusta tot a la pòlissa de crèdit. El Capítol 4, de transferències corrents, queda ajustat a la realitat transferit per JOVIAL, SLU i es mantenen les quantitats de l'any 2019. Pel que fa al Capítol 6, d'Inversions, un cop s'aprovi el pressupost en el punt següent, informarà dels detalls d'aquest capítol. Pel que fa als passius financers, el Comú continua amortitzant el deute a raó de 3,3 milions d'euros cada any. Això dona un estat de despeses totals de 49,7 milions d'euros. A continuació, passa a detallar els ingressos. El Capítol 1, d'Impostos directes, se situa en 13,9 milions d'euros i quedarà reduït els anys següents a poc més de 13 milions d'euros, a causa de la reducció prevista del sector de la construcció, però també tenint en compte un creixement d'1,2% de l'IPC. Pel que fa al Capítol 2, d'Impostos indirectes, es mantenen les quantitats de l'any 2019 i, pel principi de prudència, s'ajusten les quantitats ingressades per als anys 2021,



2022 i 2023. Pel que fa al Capítol 3, de Taxes i altres ingressos, es pressuposten 20,2 milions d'euros per a l'any 2020 que passen a 15,5 milions d'euros durant els següents anys. Aquest diferencial ve a raó principalment dels 3,3 milions d'euros d'ingressos de les assegurances a causa de l'incendi del Centre Esportius dels Serradells. El Capítol 4, de Transferències corrents, el pressupost és de 2,7 milions d'euros per a l'any 2020 i es manté la mateixa xifra per als anys següents. Pel que fa a les transferències corrents i les transferències de capital, es mantenen les xifres actuals tenint en compte els indicadors de creixement, ja sigui el PIB o l'IPC. I tot això s'equilibra amb uns passius financers de 2,7 milions d'euros per a l'any 2020. Aquests passius financers responen al principi de suficiència i a l'equilibri financer que dictamina la Llei. Aquests passius financers es podran liquidar amb ingressos sobrevinguts i segurament no farà falta utilitzar les pòlisses de crèdit ni préstecs bancaris. Amb això, la previsió de tancament de l'endeutament és de 66,11% per a l'any 2019. Amb el marc pressupostari presentat, s'acabaria el 2023 amb un endeutament del 46,98%, tenint en compte que l'any 2016 se situava en el 126% d'endeutament i una xifra absoluta de 42 milions d'euros. El 46,98% previst per al tancament del 2023 representa una xifra absoluta de 21,075 milions d'euros. Això significaria una reducció del deute, en 4 anys, de gairebé 10 milions d'euros més.

La cònsol major afegeix que aquest marc pressupostari és revisable cada any, en el moment de votar el pressupost i adaptable en funció de com evolucioni la situació econòmica del Comú i del país en general. Seguidament, passa la paraula a l'Hble. Sr. Sergi González.

L'Hble. Sr. Sergi González primerament agraeix als membres de la majoria comunal el fet de poder mantenir la reunió que va tenir lloc el passat 24 de gener on van facilitar als membres de la minoria comunal tota la informació i la documentació relativa a aquest punt. També hi va assistir l'Interventor i la directora del Departament de Finances. Aquestes explicacions els van ajudar molt a fer-se una idea del concepte. Agraeix aquesta voluntat de facilitar aquesta informació i documentació per poder fer una anàlisi i poder valorar amb dades, ja que moltes vegades la gent pot fer valoracions o elucubracions quan no correspon o quan no disposa de dades. En aquest cas, els membres de la minoria disposen de dades i això és d'agrair i amb el temps suficient per estudiar i validar. Pel que fa al marc pressupostari, ha estat elaborat amb els principis bàsics de sostenibilitat financera, d'estabilitat pressupostària, transparència i eficiència. És d'agrair i els membres de la minoria comunal es mostren a favor d'això. Esperen i desitgen sobretot que la previsió d'endeutament del 2023 perquè se situï en el 46,98% es compleixi. Espera que aquesta baixada de l'endeutament no sigui un problema per al dia a dia del ciutadà. Espera i desitja que sigui així. Com bé ha dit l'Hble. Sr. David Astrié, cal tenir en compte la situació econòmica actual. Avui en dia, es dona una



bonança a nivell de la construcció. Demana que els membres de la majoria comunal siguin previsors perquè potser, en els propers anys, aquesta bonança econòmica minva.

La cònsol major es mostra totalment d'acord amb l'Hble. Sr. Sergi González i remarca que els membres de la majoria comunal han estat previsors i, fins i tot, molt prudents. També, assenyala que aquest marc pressupostari disposa de l'informe previ favorable corresponent del Tribunal de Comptes. Ho ha esmentat l'Hble. Sr. David Astrié i recorda que compleix amb tot l'establert i va ser lliurat en el moment en què la majoria comunal en va disposar.

No havent-hi cap més demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de la proposta que s'aprova per majoria, amb 8 vots a favor per part dels membres de la majoria comunal i 3 abstencions per part dels membres de la minoria comunal.

El text aprovat és el següent:

EDICTE

Vist l'article 11 de la Llei 32/2014, del 27 de novembre, de sostenibilitat de les finances públiques i d'estabilitat pressupostària i fiscal;

El Comú d'Andorra la Vella, en la sessió del Consell de Comú del 30 de gener del 2020, ha aprovat el següent:

Marc pressupostari general del Comú d'Andorra la Vella per al temps corresponent al mandat 2020-2023

Introducció

Aquest és el segon marc pressupostari general del Comú d'Andorra la Vella, que cobreix el període comprès entre els exercicis 2020 i 2023, ambdós inclosos, d'acord amb l'establert en la Llei 32/2014, del 27 de novembre, de sostenibilitat de les finances públiques i d'estabilitat pressupostària i fiscal, que inclou la projecció pressupostària dels ingressos i de les despeses pels anys de mandat, en el qual s'emmarcaran els corresponents pressupostos anuals de la legislatura.

Aquest marc pressupostari s'ha elaborat d'acord amb els principis bàsics següents: sostenibilitat financera, estabilitat pressupostària, plurianualitat, transparència, eficiència, responsabilitat i lleialtat institucional; el marc respecta i compleix la limitació de l'endeutament en no sobrepassar en cap moment el límit en el 200% de la mitja dels ingressos totals liquidats en els pressupostos corresponents als tres anys naturals



immediatament anteriors, calculat d'acord amb l'establert en la Llei de les finances comunals.

A la vista de l'article 11.5 de la Llei 32/2014, que estableix que el Tribunal de Comptes, d'acord amb el Ministre encarregat de les finances, publicarà anualment els objectius de sostenibilitat financera i d'estabilitat pressupostària i fiscal establerts en aquesta Llei, tant pel que fa referència a l'Administració general com als Comuns, perquè aquests els considerin en l'elaboració i seguiment del seu marc pressupostari, el Comú d'Andorra la Vella ha tingut en compte els objectius de sostenibilitat financera publicats al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra núm. 05, Any 2020, del 22 de gener del 2020, i a la vegada s'han considerat els indicadors econòmics continguts en les previsions macro econòmiques per al període 2019-2022 publicades pel Servei d'Estadística del Govern.

1. Marc Pressupostari 2020-2023

Aquest marc pressupostari inclou:

a) Els objectius de sostenibilitat financera, d'estabilitat pressupostària i fiscal, establerts en aquesta Llei (articles 4 i 5).

b) Les projeccions de les principals partides d'ingressos i despeses, tenint en compte tant la seva evolució tendencial com l'impacte de les mesures previstes per al període considerat (article 11.4).

c) Les previsions econòmiques generals en el context de les quals s'aplicarà el marc pressupostari, durant el període de mandat.

*- Quant a l'estabilitat pressupostària, s'ha verificat que existeixi una situació d'equilibri o de superàvit, computada en termes de capacitat de finançament, el que implica que els recursos corrents i de capital no financers siguin suficients per fer front a les despeses corrents i de capital no financeres (**Annex 1**).*

*- Quant a la sostenibilitat financera, s'ha verificat que existeixi la capacitat per finançar compromisos de despesa presents i futurs, dins dels límits de dèficit i deute públic establerts (**Annex 2**).*

2. Límits establerts

Aquest marc pressupostari respecta durant tota la durada del mandat 2020-2023 les limitacions següents:

- Limitació de l'endeutament (article 12.6), el Comú incloses les societats participades majoritàriament, no pot superar l'endeutament del 200% de la mitja dels ingressos totals liquidats en els pressupostos corresponents als 3 anys naturals, immediatament anteriors.

- Despesa màxima permesa (article 15.3), que ve determinada en funció del límit d'endeutament màxim permès el qual no pot excedir el 200% de la mitja dels ingressos liquidats els 3 anys anteriors d'acord amb l'estipulat a l'article 12.



- Regla de la despesa corrent o de funcionament (article 16), la suma de les despeses de personal, de la despesa de béns corrents i serveis i de les transferències corrents pressupostades no pot superar la taxa de referència del creixement del producte interior brut nacional anual (PIB). Aquesta regla no és d'aplicació als comuns que tenen un deute consolidat inferior al 180% (article 16.3) de la mitja dels ingressos liquidats en els pressupostos corresponents als tres anys naturals immediatament anteriors calculat d'acord amb l'establert en al Llei de les finances comunals.
- Dotació al compte de compensació (article 19) corresponent a l'aportació de 0,10% del total de les despeses comunals, per sufragar els pressupostos extraordinaris per causes excepcionals, sense incloure actius ni passius financers.

3. Objectius de sostenibilitat financera, d'estabilitat pressupostària i fiscal

- Limitació d'endeutament

L'article 12.6 de la Llei 32/2014 estableix la limitació de l'endeutament dels comuns fixant el límit en el 200% de la mitja dels ingressos totals liquidats en els pressupostos corresponents als tres anys naturals immediatament anteriors, calculat d'acord amb l'establert en la Llei de les finances comunals.

El límit d'endeutament, per a la durada d'aquest mandat 2020-2023, del Comú d'Andorra la Vella incloses les societats participades majoritàriament pel Comú, es preveu que sigui el següent:

Limitació d'endeutament (article 12)	Prev. 2020	Prev. 2021	Prev. 2022	Prev. 2023
Mitjana d'ingressos 3 darrers anys- previsió	43.368.267€	45.984.218€	46.246.527€	44.856.094€
Endeutament consolidat-previsió	29.705.496€	27.716.296€	25.457.881€	21.075.305€
% d'endeutament- màxim permès 200%	68,50%	60,27%	55,05%	46,98%
Endeutament per sota del límit en €	57.031.038€	64.252.140€	67.035.174€	68.636.883€
Límit màxim d'endeutament 200%	86.736.534€	91.968.436€	92.493.054€	89.712.188€

- Despesa màxima permesa

L'article 15.3 de la Llei 32/2014 estableix que els Comuns, inclosos els organismes públics així com les societats públiques amb una participació dels comuns majoritària en el capital o suficient per tenir-ne el control, podran incórrer en dèficit sempre que el deute dels mateixos no superi el 200% de la mitja dels ingressos totals liquidats en els pressupostos corresponents als tres anys naturals immediatament anteriors.



Aplicant les previsions de creixement del PIB¹ a l'estat de despeses i partint de la base que no es pot superar el límit d'endeutament previst en l'article 12, el Comú d'Andorra la Vella pot arribar a tenir una despesa màxima dins d'aquest límit establert del 200%. Tot i així les previsions de despesa permesa per aquest mandat 2020-2023 seran les següents:

Despesa màxima permesa (article 15)	2020	2021	2022	2023
Despesa màxima permesa (sense actius ni passius financers)	80.000.000€	81.000.000€	82.000.000€	83.000.000€

- Regla de la despesa corrent o de funcionament

L'article 16 de la Llei 32/2014 determina la regla de la despesa corrent o de funcionament i estableix que la variació del resultat de sumar les despeses corrents pressupostades de personal, de béns corrents i serveis i les transferències corrents, no podrà superar la taxa de referència del creixement del producte interior brut anual.

Aquesta regla no és d'aplicació als Comuns que tenen un deute consolidat inferior al 180% (article 16.3) de la mitja dels ingressos liquidats en els pressupostos corresponents als tres anys naturals immediatament anteriors, calculat d'acord amb l'establert en la Llei de les finances comunals.

D'acord amb les previsions d'ingressos aplicades en aquest marc pressupostari 2020-2023, aquesta regla no serà d'aplicació al Comú d'Andorra la Vella atès que el seu deute consolidat previst, durant tota la durada del mandat, serà inferior al límit establert del 180% segons taula adjunta:

Regla de la despesa corrent (article 16)	Prev. 2020	Prev. 2021	Prev. 2022	Prev. 2023
Mitjana d'ingressos 3 darrers anys-previsió	43.368.267€	45.984.218€	46.246.527€	44.856.094€
Endeutament consolidat-previsió	29.705.496€	27.716.296€	25.457.881€	21.075.305€
% d'endeutament- màxim permès 200%	68,50%	60,27%	55,05%	46,98%

- Compte de compensació

L'article 19.2 de la Llei 32/2014 estableix que els Comuns inclouran una partida pressupostària corresponent al 0,10% del total de les seves despeses, que anirà

¹ Publicades pel Departament d'Estadística del Govern d'Andorra en el seu informe sobre les previsions macro econòmiques 2019-2022, context en qual s'aplicarà el marc pressupostari del Comú d'Andorra la Vella, durant el període de mandat 2020-2023.



destinada a la dotació d'aquest compte de compensació. La dotació prevista es la següent:

Compte de compensació (article 19)	Prev. 2020	Prev. 2021	Prev. 2022	Prev. 2023
Previsió de despeses (capítols 1 a 9)	49.697.598€	42.982.720€	43.600.504€	41.868.679€
Previsió dotació compte de compensació 0,10%	49.697,60€	42.982,72€	43.600,50€	41.868,68€

4. Projeccions de les principals partides d'ingressos i despeses

Les projeccions de les principals partides d'ingressos i de despeses s'han elaborat mitjançant la informació obtinguda de l'històric de les liquidacions dels pressupostos dels exercicis anteriors.

- Projecció d'ingressos:

La previsió de creixement dels ingressos és prudent, en consonància amb els creixements del Producte Interior Brut (PIB) i els Índex de Preus de Consum (IPC) informats pel Departament d'Estadística del Govern d'Andorra segons taula adjunta:

Exercici	2019	2020	2021	2022
Estimació de l'IPC	0,8%	1,2%	No disponible	No disponible
Estimació del creixement PIB Nominal	2,4%	2,1%	1,9%	1,9%

En aquest sentit, la revisió de l'import de la transferència del Govern, que es rep d'acord amb la Llei qualificada de transferències als Comuns, s'ha vist incrementada anualment a raó de la taxa de variació de l'avanç del producte interior brut anual respecte a l'import anual establert per a l'any anterior.

- Els ingressos per Capítol 4 i 7 "Transferències corrents i de Capital" que es preveuen liquidar durant aquest mandat s'indiquen a la taula adjunta:

Concepte	2020	2021	2022	2023
Transferència de Govern	10.567.847€	10.768.636€	10.973.240€	10.973.240€

Atès el criteri de suficiència establert en l'article 11.b de la Llei de les finances comunals, la distribució de l'ingrés corresponent a la transferència de l'administració general s'ha fet equilibrant els ingressos de funcionament amb les despeses de funcionament, d'acord amb el que estableix la redacció de l'article 7 de la Llei 15/2015, del 3 de desembre, qualificada de modificació de la Llei de la Llei qualificada 11/2003, de modificació de l'article 7 i supressió dels articles 8 i 9 de la Llei qualificada de transferències als comuns, del 27 de juny.



- Els ingressos per Capítol 1 "Impostos directes" que es preveuen liquidar durant aquest mandat s'indiquen a la taula adjunta:

Concepte d'ingrés (import en euros)	2020	2021	2022	2023
Foc i lloc	410.000	410.000	410.000	410.000
Propietat	2.550.000	2.580.600	2.611.567	2.642.906
Rendiments arrendataris	4.370.000	4.422.440	4.475.509	4.529.215
Activitats comercials	4.100.000	4.149.200	4.198.990	4.249.378
Impost construcció	2.500.000	1.500.000	1.500.000	1.500.000
Total Capítol 1 – Impostos indirectes	13.930.000	13.062.240	13.196.067	13.331.500

Es pressuposta més ingressos en concepte de drets de construcció l'any 2020 per projectes consultats al 2019, pendents d'autorització urbanística, i s'ajusta a la baixa les previsions per als anys 2021, 2022 i 2023 en previsió d'una reducció de l'activitat del sector de la construcció, i per la resta dels conceptes s'aplica una variació del +1,20 % excepte per l'impost tradicional del Foc i Lloc que es manté.

- Els ingressos per Capítol 2 "Impostos indirectes" que es preveuen liquidar durant aquest mandat s'indiquen a la taula adjunta:

Concepte	2020	2021	2022	2023
Impost Transmissions Patrimonials (ITP)	1.250.000€	1.000.000€	1.000.000€	1.000.000 €

Aquest ingrés afecta exclusivament a la liquidació de l'impost per transmissions patrimonials (ITP), es manté per a l'any 2020 en la mateixa previsió d'ingrés que per l'exercici 2019 establert en 1.250.000€ i per als anys 2021, 2022 i 2023 s'ha ajustat a la baixa per un criteri de prudència.

- Els ingressos per Capítol 3 "Taxes i altres ingressos" s'ajusten a la previsió de liquidació de l'exercici 2019 i preveuen per a l'any 2020 un ingrés extraordinari per import de 3 milions d'euros, fruit de l'acord de pagament amb les companyies d'assegurances pel sinistre ocorregut al Centre Esportiu dels Serradells. Pel que fa als exercicis 2021, 2022 i 2023, els ingressos previstos per aquest concepte s'han calculat d'acord amb unes previsions conservadores preveient només una variació establerta de com a màxim un +1,20%.

- Els ingressos per Capítol 5 "Ingressos patrimonials" s'ajusten a la previsió de liquidació de l'exercici 2019 i estableixen els cànon que es preveu cobrar en concepte de les concessions comunals i els ingressos dels locals arrendats.

- Projecció de despeses:

- Capítol 1 "Despeses de personal"

S'han ajustat l'any 2020 sobre la previsió de liquidació de l'exercici 2019, tenint en compte la regularització de la gestió de l'acompliment i tots els conceptes salarials que



s'han actualitzat durant l'anterior mandat, i es preveu una variació de +1,2% per els anys 2021, 2022 i 2023.

- Capítol 2 “Despeses per consum de bens corrents i serveis”

Es re calculen aquestes despeses ajustant-les a les necessitats reals per l'any 2020, segons la previsió de la liquidació de l'exercici 2019 i es doten nous projectes pressupostaris en àmbits com la Cultura, la Promoció Turística, la Participació Ciutadana o el Servei d'Higiene Pública. La previsió de variació per als exercicis 2021, 2022 i 2023 és del +1,20%.

- Capítol 4 “Despeses per transferències corrents”

S'ajusten a la realitat de la societat Jovial, de la qual el Comú d'Andorra la Vella n'és l'únic accionista. Les despeses per subvencions culturals, esportives i socials es mantenen al 2020 per tal de donar resposta a les demandes reals de les entitats i la variació prevista per als exercicis 2021, 2022 i 2023 és del +1,2%.

- Capítol 3 “Despeses financeres”

S'han ajustat en previsió de la utilització de la pòlissa de crèdit a curt termini i en base a la formalització dels passius financers pressupostats, tot i que l'evolució real de cost financer correspondrà en la majoria de casos a la variació de l'índex “Euribor” a 3 mesos dels préstecs contractats.

- Capítol 6 “Inversions reals”

Es manté la capacitat d'inversió del mandat anterior, especialment per fer front a les grans obres previstes en relació amb la reconstrucció del Centre Esportiu dels Serradells, però també en obres significatives previstes com són la recollida d'aigües residuals i pluvials a la zona de Santa Coloma o a la construcció d'un aparcament al carrer Mestre Xavier Plana i l'ampliació del carrer Doctor Vilanova, entre d'altres.

Al quadre següent s'exposa una projecció dels pressupostos del Comú d'Andorra la Vella, aplicant les variacions exposades en aquest apartat:

Comú d'Andorra la Vella (mandat 2020-2023)

Estat d'ingressos	Previsió	Previsió	Previsió	Previsió
	2020	2021	2022	2023
Total Capítol 1 - Impostos directes	13.930.000€	13.062.240€	13.196.067€	13.331.500€
Total Capítol 2 - Impostos indirectes	1.250.000€	1.000.000€	1.000.000€	1.000.000€
Total Capítol 3 - Taxes i altres ingressos	20.217.353€	15.480.000€	15.665.760€	15.853.749€
Total Capítol 4 - Transferències corrents	2.753.569€	2.793.727€	2.834.648€	2.834.648€
Total Capítol 5 - Ingressos patrimonials	354.789€	359.046€	363.355€	367.715€
Ingressos per operacions corrents	38.505.711€	32.695.014€	33.059.830€	33.387.612€
Total Capítol 7 - Transferències de capital	8.454.277€	8.614.909€	8.778.592€	8.778.592€



Ingressos de capital	8.454.277€	8.614.909€	8.778.592€	8.778.592€
Total Capítol 8 - Actius financers	0	0	0	0
Total Capítol 9- Passiu Financers	2.787.150€	1.672.800€	1.762.100€	0
Ingressos per operacions financeres	2.787.150€	1.672.800€	1.762.100€	0
Ingressos Totals	49.747.139€	42.982.722€	43.600.522€	42.166.204€
Estat de despeses	Previsió	Previsió	Previsió	Previsió
	2020	2021	2022	2023
Total Capítol 1 - Despeses Personal	15.894.028€	16.084.756€	16.277.774€	16.473.107€
Total Capítol 2 - Consums de béns corrents	14.101.742€	14.270.963€	14.442.215€	14.615.521€
Total Capítol 3 - Despeses financeres	532.100€	535.000€	535.000€	475.000€
Total Capítol 4 - Transferències corrents	1.565.673€	1.550.000€	1.550.000€	1.550.000€
Despeses per operacions corrents	32.093.544€	32.440.720€	32.804.988€	33.113.628€
Total Capítol 6 - Inversions reals	14.361.595€	7.200.000€	7.100.000€	5.000.000€
Total Capítol 7 - Transferències de capital	0	0	0	0
Despeses de capital	14.361.595€	7.200.000€	7.100.000€	5.000.000€
Total Capítol 9 - Passius financers	3.292.000€	3.342.000€	3.695.516€	3.755.051€
Despeses financeres	3.292.000€	3.342.000€	3.695.516€	3.755.051€
Despeses Totals	49.747.139€	42.982.720€	43.600.504€	41.868.679€
Resultat pressupostari	0	3	18	297.524€

5. Previsions econòmiques generals en el context de les quals s'aplicarà el marc pressupostari, durant el període de mandat

Aquest marc pressupostari estableix les mateixes previsions econòmiques que el Departament d'Estadística del Govern d'Andorra ha publicat per al període 2019-2022.

D'acord amb l'article 22 de la Llei 32/2014, del 27 de novembre, de sostenibilitat de les finances públiques i d'estabilitat pressupostària i fiscal, la Intervenció Comunal ha supervisat el marc pressupostari del Comú d'Andorra la Vella per al temps corresponent al mandat 2020-2023 i ha verificat el compliment de totes les obligacions i límits establerts.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

S'adjunten, com a annex, els annexos 1 i 2 del marc pressupostari.



Tercer.- Estudi i aprovació, si escau, de la proposta d'Ordinació de pressupost per a l'exercici 2020.

La cònsol major cedeix la paraula a l'Hble. Sr. David Astrié, cònsol menor i conseller de Serveis Públics i de Finances.

L'Hble. Sr. David Astrié informa sobre el resum per capítols del pressupost per a l'any 2020. A nivell d'ingressos, els impostos directes es pressuposten en 13,93 milions d'euros. A nivell d'impostos indirectes, el Capítol 2 es xifra en 1,25 milions d'euros. El Capítol 3, de Taxes i altres ingressos, se situa en 20,2 milions d'euros. El Capítol 4, de Transferències corrents, es preveu en 2,7 milions d'euros. Els ingressos patrimonials s'estipulen en 154.788€. Les transferències de capital es xifren en 8.454.000€ i els passius financers en 2,78 milions d'euros. El total previst d'ingressos en general ascendeix a 49,7 milions d'euros. Pel que fa a les despeses, es preveu unes despeses de personal de 15,89 milions d'euros. El capítol destinat a consum de béns corrents i serveis es xifra en 14,1 milions d'euros. Les despeses financeres sumen 532.000€. Les transferències corrents ascendeixen a 1,56 milions d'euros. Les inversions reals se situen en 14,36 milions d'euros i els passius financers en 3,29 milions d'euros. El total previst de les despeses ascendeix a 49,7 milions d'euros. L'elaboració del pressupost per al 2020 s'ha efectuat, un cop analitzat cadascun dels departaments del Comú amb tots els seus serveis i activitats associades per tal de determinar quina és la despesa necessària per al seu funcionament. S'han establert les inversions i la seva prioritat per continuar atenent les necessitats principals dels ciutadans de la parròquia. És un pressupost proper als 50 milions d'euros, en concret 49,74 i ha estat elaborat a partir de la previsió d'ingressos reals i amb 2,78 milions d'euros de passius financers per tal d'equilibrar-lo. Les inversions principals recollides en el pressupost 2020 reflecteixen la voluntat clara de la corporació de seguir transformant Andorra la Vella i Santa Coloma en una parròquia per a les persones. En aquest sentit, un dels grans projectes que s'inicia l'any 2020 i que tindrà continuïtat en els anys següents és la remodelació de la plaça de la Rotonda i dels seus voltants. L'objectiu és reforçar la connectivitat entre la part baixa i la part alta de la zona comercial principal, alhora que s'amplia i potencia l'espai per a vianants resseguint el passeig del riu entre la rotonda de la Dama de gel i el carrer Prat de la Creu. En el marc de la millora de les connexions verticals per a vianants, destaca la construcció d'un ascensor per salvar el desnivell entre l'avinguda Príncep Benlloch i el carrer Ciutat de Valls, avinguda que també finalitzarà el seu embelliment en el tram situat entre el carrer Ciutat de Valls i el Comú en aquest exercici. Tot plegat s'emmarca en l'inici del pla desenvolupament urbanístic de la zona. A Prada Ramon, d'altra banda, s'iniciarà una reforma per prioritzar el passeig dels vianants enfront dels vehicles, prosseguint el projecte de pacificació que es va desenvolupar en el mandat passat. Una parròquia feta per a les persones és també un territori que



programa actes i esdeveniments per a la seva gent i per dinamitzar els barris i el teixit socioeconòmic. En aquest sentit, el Comú seguirà potenciant esdeveniments ja consolidats com el Poblet de Nadal o la Festa Major i també n'introduirà de nous, com la Festa de la Primavera. La reconstrucció del Centre Esportiu dels Serradells, incendiat a finals de l'any 2018, serà però la inversió principal, sufragada aquest 2020 gairebé de manera íntegra per les companyies asseguradores. Amb l'objectiu de deixar enrere de manera definitiva els episodis, recurrents en el passat d'inundacions a Santa Coloma i també per fer front al compromís de la majoria comunal amb el medi ambient, el Comú invertirà novament una partida important avançant els treballs de la xarxa separativa d'aigües. En aquest cas, en el tram del carrer Gil Torres. També, se seguirà fent una inversió molt important per poder seguir desenvolupant la cartografia cadastral. En l'àmbit de les inversions, una infraestructura destacada serà l'ampliació i la millora de les sales de vetlla, situades al carrer Prat de la Creu i també del cementiri de Santa Coloma. Es posarà en marxa un espai per a bicicletes que inclou un museu amb una de les col·leccions més importants del sud d'Europa. Detalla, capítol per capítol, el pressupost per al 2020. Pel que fa a les despeses, el Capítol 1, de personal, es xifra en 15,8 milions d'euros, poc més d'un 2% més en relació al 2019 i inclou, entre d'altres, l'increment d'un 1% previst en concepte d'IPC i la previsió de pagament del complement d'antiguitat a 262 treballadors. A més, preveu una partida per regularitzar el personal afectat per la reclassificació i creixement retributiu d'alguns dels llocs de treball aprovats el 2019. En relació amb les despeses del Capítol 2, l'increment és d'un 7%, 928.000€, en xifres absolutes, i se situa en 14,1 milions d'euros. Es pressuposten l'organització d'esdeveniments populars que situen Andorra la Vella com a parròquia capdavantera i que tenen un retorn econòmic important per al seu teixit socioeconòmic, com poden ser el Poblet de Nadal, que és un dels projectes que està plenament consolidat malgrat que només s'ha estat realitzant en aquests darrers 4 anys, com la Festa Major o la Festa de la Primavera i que tenen una previsió major en relació amb el pressupost anterior. És remarcable la voluntat del Comú de continuar promovent la participació ciutadana amb la creació d'una partida específica destinada a projectes participatius. El Servei d'Higiene Pública incorpora 40.000€ per a la implantació de la primera fase del cens caní que permetrà sancionar, en el futur, els propietaris de gossos identificant l'animal a través de l'ADN de les seves defecacions. També es destinaran 70.000€ per millorar la recollida dels punts de berenada. L'altre gran punt a què ja ha fet referència anteriorment és l'import destinat a les inversions reals previstes i que ascendeix a 14,36 milions d'euros. N'esmenta algunes d'importants, ordenades de major a menor: reconstrucció del Centre Esportiu dels Serradells (4,5 milions d'euros al 2020 i 2,3 milions d'euros al 2012), la construcció de la rampa d'accés a l'aparcament Centre Ciutat (1 milió d'euros al 2020 i 400.000€ al 2021), les obres derivades del projecte de la Rotonda i entorns (60.000€ al 2020 i 800.000€ al 2021), la cartografia cadastral



(765.000€), la urbanització de La Margineda PP-SUR-03 (750.000€), l'ampliació del carrer Doctor Vilanova (100.000€ al 2020 i 400.000€ al 2021), l'adquisició d'un camió succionador per a la xarxa de clavegueres per al Servei d'Higiene (400.000€), la reparació del viaducte del carrer Doctor Vilanova (200.000€), l'ampliació de les sales de vetlla (180.000€). Es mantindran les subvencions, amb un increment del 0,63€. Pel que fa ara als ingressos, el capítol d'Impostos directes té una previsió de recaptar prop de 14 milions d'euros, el 13% més que al 2019. Això no vol dir, en cap cas, un increment dels impostos en cap categoria. Es mantindran invariables les quotes aplicades als ciutadans, així com a les empreses. L'augment previst d'1,5 milions d'euros en relació amb el 2019 té a veure amb els drets de construcció, segons les previsions d'ingressos molt favorables a l'Àrea d'Urbanisme que tenen en compte tots els projectes, ara en tramitació, com aquells sobre els que es coneix un interès real i en què hi ha tècnics que estan actualment treballant en els projectes administratius. La previsió de recaptació d'impostos de transmissions patrimonials es mantindrà en 1,25 milions d'euros, ajustats a la liquidació que es farà properament i corresponent al 2019. El Capítol 3, de Taxes i altres ingressos, s'incrementa en prop del 30% i passa de 15 a 20 milions d'euros i s'explica per dues raons. La primera correspon a l'ingrés extraordinari de 3,36 milions d'euros fruit de l'acord de pagament amb les companyies d'assegurances del sinistre del Centre Esportiu dels Serradells i la segona té a veure amb els efectes derivats de l'increment de la construcció que farà que el Comú recapti més diners en concepte de llicències urbanístiques i d'embranchaments a la xarxa d'aigua potable i de clavegueram. El Comú rebrà, en concepte de transferències del Govern d'Andorra, la suma dels capítols 4 i 7 que és d'11,2 milions d'euros. Com a ingressos patrimonials, és a dir en concepte de lloguers, instal·lacions i de concessions, el Comú percebrà uns 355.000€. El decrement de 70.000€ s'explica pel fet que, arran de l'incendi del Centre Esportiu dels Serradells, alguns locals ja no es lloguen. La diferència entre els ingressos i les despeses previstes s'equilibra amb 2,78 milions d'euros de passius financers que se sufragaran, en bona part, per ingressos sobrevinguts, com per exemple l'1,2 milions d'euros en concepte de transferències endarrerides del 2017 però que la majoria no ha volgut pressupostar pel principi de prudència, respectant així l'esmentat anteriorment per la cònsol major. Tal com ho han anat fent en els darrers 4 anys, la voluntat de la majoria és de reduir l'endeutament del Comú durant aquest any 2020, primer de l'actual mandat. Actualment, l'endeutament se situa en 30,5 milions que correspon al 76,11% de la mitjana dels ingressos dels darrers 3 anys. Segons la Llei de les finances comunals, el Comú es podria arribar a endeutar, com a màxim, fins al 200%. Per a aquest 2020, la majoria comunal té previst reduir aquest percentatge fins al 68% i baixar per sota dels 30 milions d'euros, situant-se en la xifra dels 29,7 milions. Aprofita per felicitar tots els treballadors del Departament de Finances, així com del Departament d'Intervenció per la gran tasca que han fet i poder ser el primer Comú en aprovar aquest marc pressupostari i aquesta Ordinació del



pressupost.

La cònsol major cedeix la paraula a l'Hble. Sr. Sergi González.

L'Hble. Sr. Sergi González agraeix novament el fet de poder disposar de totes les dades relatives a aquest pressupost, que els ha ajudat a fer una primera valoració de les seves xifres. Exposa uns dubtes per desconeixement per poder fer posteriorment una valoració de la proposta de pressupost. A la partida 221, satisfactòriament, es redueix la despesa a nivell de subministraments en un 5% i cal destacar la baixada en energia elèctrica i carburants de calefacció. Demana saber perquè es produeix.

La cònsol major respon que, lamentablement, això no es deu a una bona gestió sinó que és qüestió del Centre Esportiu dels Serradells. La calefacció del centre no està en funcionament i la previsió és que no funcioni durant aquest any. Per tant, aquí, hi ha una baixada molt important. Aquesta és l'explicació. Seguidament, torna a cedir la paraula a l'Hble. Sr. Sergi González.

L'Hble. Sr. Sergi González manifesta que, en relació amb la partida 226 (Altres serveis), apareix un augment d'aquesta partida del 17%. No obstant això, també apareix una baixada de la partida 226920 (Organització d'esdeveniments de Patrimoni Cultural) del 90% en inversió. S'ha passat de 54.725€ a 5.219€. Demana conèixer el motiu d'aquesta disminució.

La cònsol major respon que aquesta partida es rebaixa perquè el Comú va fer una despesa molt important l'any 2019 relativa al projecte "Memòries de l'avinguda Meritxell". Aquest projecte es va imputar a aquesta partida i que enguany ja no hi serà. Per tant, aquí hi ha una rebaixa important en aquest sentit. És bàsicament això, a grans trets. Potser hi ha alguna altra cosa però el més important és aquest projecte que va tenir un import significatiu i es va finançar bàsicament amb els comptes de l'any 2019. Tot seguit, torna de nou la paraula a l'Hble. Sr. Sergi González.

L'Hble. Sr. Sergi González fa referència ara a la partida 266081 relativa al Poblet de Nadal, on hi ha hagut un increment del 60%, en relació amb el 2019, passant de 250.000€ a 400.000€. Demana saber a què es deu aquest increment del 60%.

La cònsol major cedeix la paraula a l'Hble. Sr. David Astrié.

L'Hble. Sr. David Astrié respon que és cert que l'any 2019 hi havia un pressupost per al Poblet de Nadal de 250.000€, però afegeix que, en el decurs de l'any, el Comú va haver d'aprovar suplementos pressupostaris que van augmentar la partida fins als 315.000€ aproximadament. Per tant, l'augment no



ha estat el que menciona l'Hble. Sr. Sergi González sinó que ha estat sensiblement inferior. No obstant això, és cert que la majoria proposa un increment de la despesa per al Poblet de Nadal perquè, com ho ha esmentat anteriorment, el Poblet de Nadal és un esdeveniment social i cultural que s'ha ancorat bé durant aquests 4 anys de mandat. És un atractiu molt important per a la nostra parròquia i també per al país. L'actual majoria comunal continua apostant per aquest esdeveniment perquè, més enllà de tots els visitants, tant d'aquí com de fora del país, és un esdeveniment que, en poc temps, s'ha consolidat. La trajectòria que ha tingut ha estat realment espectacular i encara hi ha recorregut. Aquest tipus de manifestacions ajuden a tot el teixit socioeconòmic de la parròquia i del país. Per tant, la majoria proposa d'augmentar aquesta partida. No de 250.000€ a 400.000€, sinó de 315.000€ a 400.000€.

La cònsol major retorna novament la paraula a l'Hble. Sr. Sergi González.

L'Hble. Sr. Sergi González fa referència a la partida 227000 (Treballs realitzats per altres empreses) on apareix un augment del 17% a Altres serveis a l'exterior. Demana saber a què correspon aquesta partida i, si es pot, detallar a que corresponen aquests altres serveis. Es tracta d'una partida d'1.553.000€ i suporta un increment del 17%, passant d'1.332.000€ l'any 2019 a 1.553.000€ l'any 2020.

La cònsol major torna la paraula a l'Hble. Sr. David Astrié.

L'Hble. Sr. David Astrié respon que aquesta partida de treballs realitzats per altres empreses inclou el Servei d'Higiene Pública amb una partida important per a la implantació del cens caní, així com també una millora de la recollida en els punts de berenada i també el servei de recollida de la fracció orgànica de la prova que va iniciar el Govern d'Andorra fa un any.

La cònsol major torna seguidament la paraula a l'Hble. Sr. Sergi González.

L'Hble. Sr. Sergi González reprèn la seva primera intervenció, manifestant que si les xifres no són ben explicades costen d'entendre i poden crear dubtes. Continuant ara amb la partida 23 (Indemnització per serveis), apareix un increment sobtat i es passa al 120% més del pressupostat; destaca també l'increment de despesa al reemborsament de dietes de la Corporació i locomoció i desplaçaments de la Corporació que s'ha incrementat més del 200%. Demana saber a què es deu aquest increment.

La cònsol major respon que aquest pressupost és una previsió. La majoria ha volgut dotar de més pressupost aquesta partida perquè enguany tindrà lloc a Andorra la Cimera Iberoamericana de Caps d'Estats i de Govern. En principi, el



Comú d'Andorra la Vella organitzarà el *Foro Iberoamericano de Gobiernos Locales* que es manté de forma paral·lela a l'organització de la cimera. El Comú ja va demanar d'organitzar aquest *Foro* l'any passat durant la celebració de l'anterior que va tenir lloc a Madrid. Així doncs, Andorra la Vella hauria d'acollir la celebració d'aquest *Foro*. Ara cal anar treballant en aquest assumpte i caldrà valorar si finalment l'organitza el Comú. Això comporta que, en tenir lloc la Cimera, la majoria comunal hagi previst, a part de les despeses pròpies de la Corporació, la possibilitat de realitzar algun trasllat a diversos d'aquests països, que tots estan molt lluny, amb l'excepció de Portugal i Espanya. La resta són a l'altre costat de l'Oceà Atlàntic i, per tant, si els membres de la corporació han d'assistir a alguna assemblea de la UCCI o del *Foro* o a alguna cimera ministerial per potenciar la Cimera que tindrà lloc a Andorra, s'han previst unes quantitats econòmiques per a aquests desplaçaments. La diferència és important respecte a l'any passat, és cert, perquè durant els darrers 4 anys, al Comú hi va haver molt poca despesa a aquest nivell. Percentualment, potser sembla un increment molt elevat però, en xifres absolutes, el reemborsament de dietes de la Corporació es xifra en 10.400€, que no són sols dels cònsols i dels consellers sinó que també del personal de confiança. Pel que fa als desplaçaments del personal de la Corporació es preveu un pressupost de 31.000€. Tampoc es tracta de quantitats molt elevades. Però és veritat que, respecte al 2019 quan gairebé no hi va haver cap despesa per aquest concepte, sembla que hi hagi hagut un increment important. Aquest increment es deu a una previsió per si calgués assistir a alguna reunió en algun país de Sud-Amèrica. En xifres absolutes, l'increment és petit.

Seguidament, cedeix de nou la paraula a l'Hble. Sr. Sergi González.

L'Hble. Sr. Sergi González fa referència ara al Capítol 6, d'inversions reals. Hi apareix una diferència del 9% respecte al 2019. A la partida 609, d'Estudis i projectes d'inversió, hi ha un increment de despesa del 47%. Demana saber a què correspon l'increment d'aquesta partida.

La cònsol major respon que, en principi i en global, aquest increment correspon al que es podria dir la previsió que comença un mandat i que hi haurà molts estudis i molts projectes que després s'aniran desenvolupant, com poden ser els estudis de les separatives del carrer Gil Torres, el projecte per acabar les separatives de Santa Coloma i el passeig de Santa Coloma, etc. La voluntat de la majoria comunal és, per a aquest primer any, treballar bàsicament amb els estudis i projectes per poder, l'any 2021, començar les obres corresponents. Hi ha també estudis i projectes pel vial del carrer Doctor Vilanova i en diferents indrets que caldrà preveure. Per això, apareix aquest increment. Aquest primer any de mandat és un any de més preparació que d'execució, tot i que el Comú disposa d'un pressupost important en inversions. Ara bé, com ho ha informat anteriorment l'Hble. Sr. David Astrié, molta part d'aquesta inversió anirà



destinada enguany al Centre Esportiu dels Serradells. També, es farà una inversió a l'Estadi Comunal Joan Samarra Vila. Ara, el Comú ha publicat el concurs d'idees i, ben aviat, podrà obrir els plecs de les ofertes presentades. Caldrà preveure aquest projecte. I tots aquests imports estan en aquesta partida.

Tot seguit, torna la paraula a l'Hble. Sr. Sergi González.

L'Hble. Sr. Sergi González informa que els membres del grup Socialdemòcrata + Independents no han trobat cap partida destinada a inversió en relació amb el concepte d'habitatge. La Corporació és conscient que la ciutadania té un problema amb l'accés a l'habitatge. Demana conèixer quina partida del pressupost s'ha previst per tal de buscar solucions a la problemàtica esmentada; si el Comú ha previst realitzar, en aquest cas, plans o estudis per aquest problema que la ciutadania està patint.

La cònsol major respon que la majoria comunal és molt conscient d'aquest problema i informa que no hi ha una partida concreta. Tal com ja ho ha manifestat en diverses ocasions, el Comú disposa de diversos terrenys, com a conseqüència de les cessions obligatòries i gratuïtes per equipaments dels darrers anys, i està treballant amb el Govern d'Andorra en aquest sentit. Informa que ben aviat es farà pública la cessió gratuïta d'un terreny al Govern, com no pot ser d'una altra manera, perquè el Govern el destini a la finalitat de construir habitatge a preu regulat, a la parròquia d'Andorra la Vella. Aquesta és una primera actuació que no té cap cost pressupostàriament. Serà una baixa del patrimoni del Comú perquè perdrà l'import d'aquest terreny. Hi ha diverses opcions on la majoria està treballant amb el Govern i, ben aviat, es farà públic. Paral·lelament, els membres de la majoria comunal estan treballant amb algun altre projecte, que no consta en el pressupost, perquè la voluntat del Comú passa per una concessió, oferint també el terreny i que permetria que algun particular construís un edifici per poder-lo llogar a un preu regulat i que, al cap d'un cert nombre d'anys, aquest edifici retorni definitivament al Comú. Aquestes són les mesures que el Comú d'Andorra la Vella adoptarà i que avança en aquesta sessió de Consell de Comú, com a primícia, perquè encara no les havia explicat, encara que ja fa dies que hi està treballant i ben aviat seran públiques perquè el Comú d'Andorra la Vella és conscient d'aquest problema i, dins de les seves possibilitats, disposa dels mitjans per facilitar aquest tipus de construcció amb els seus terrenys. Fins i tot, el Comú té coneixement d'alguns promotors que estan interessats a participar en aquests concursos.

Seguidament, retorna la paraula a l'Hble. Sr. Sergi González.

L'Hble. Sr. Sergi González manifesta que els membres del seu grup tampoc han trobat cap partida destinada al projecte per al telefèric al Pic de Carroi.



Recorda que, durant la campanya electoral, els membres de la majoria comunal van anunciar que el telefèric no costaria diners al Comú. Demana que la majoria comunal certifiqui que això serà així.

La cònsol major agraeix la pregunta de l'Hble. Sr. Sergi González per aclarir que aquest projecte és a cost zero i el Comú es manté en aquesta posició. Es tractarà d'una concessió on tota la inversió serà privada i que al Comú no li ha de costar res del seu pressupost. El Comú cedirà l'espai i prou. El Comú acabarà fent un ingrés amb un cànon que els concessionaris hauran de pagar al Comú. No obstant això, informa que hi ha una petita partida pressupostària prevista a tal efecte, però que es troba dins la partida relativa als estudis jurídics, perquè el Comú haurà de pagar els assessoraments jurídics necessaris. Això sí que ho pagarà el Comú perquè forma part del capítol on es preveuen aquest tipus d'assessoraments jurídics. Però el Comú d'Andorra la Vella no està en disposició de pensar en aquest telefèric si no és a cost zero. Si es fa, es farà amb inversió privada. Ho ha manifestat sempre així i ho continua mantenint per ser coherent amb el pressupost.

Tot seguit, torna la paraula a l'Hble. Sr. Sergi González.

L'Hble. Sr. Sergi González afegeix que, analitzant el pressupost per al 2020, els membres del grup Socialdemòcrata + Independents tenien aquest dubte. Per tant, han demanat aquest aclariment. Passa ara a demanar informació relativa a la partida 607 (Béns destinats a l'ús general). Hi apareix un increment que sobta a nivell percentual i que és la partida 607400 (Xarxa d'Enllumenat). Es preveu un increment del 782%, amb un import de 198.000€. Demana conèixer en què consisteix aquest increment.

La cònsol major cedeix la paraula a l'Hble. Sr. David Astrié.

L'Hble. Sr. David Astrié respon que es tracta d'un canvi del tipus d'enllumenat. A molts llocs de la parròquia, l'enllumenat és obsolet i encara és d'incandescència. El que pretén aquesta Corporació és, progressivament, anar substituint gradualment aquestes lluminàries d'incandescència i d'alt consum a LED i baix consum, que és el que indiquen moltes normatives actuals i per respecte amb el medi ambient.

La cònsol major torna novament la paraula a l'Hble. Sr. Sergi González.

L'Hble. Sr. Sergi González, referent a aquest punt, informa que a la partida 607410 (Xarxa d'enllumenat de Nadal) hi apareix un increment del 31%. Vista l'argumentació de l'Hble. Sr. David Astrié en relació amb l'anterior partida, demana saber si el Comú busca la sostenibilitat i adequar-se a la normativa i si aquest increment del 31% en aquesta partida correspon a nivell quantitatiu o



qualitatiu. És a dir, el que desitja saber és si aquest increment es deu a que el Comú instal·larà més llums de Nadal o que els llums instal·lats seran més eficients i sostenibles.

La cònsol major retorna la paraula a l'Hble. Sr. David Astrié.

L'Hble. Sr. David Astrié respon que aquest increment respon als dos criteris, a nivell qualitatiu i a nivell quantitatiu. Enguany, el Comú haurà d'equipar tota la xarxa d'enllumenat de Nadal amb nous elements. Aquests nous elements han de ser escollits encara, però són elements que portaran canvis i seran innovadors. Els llums de Nadal que disposa el Comú actualment són elements que han mantingut durant els darrers 4 anys. Per tant, això respon a un criteri de sostenibilitat perquè han durat 4 anys amb un contracte de lloguer. I ara, el Comú procedirà a publicar un nou concurs amb nous elements que es podran instal·lar a tota la parròquia i que, a més, respondran a criteris d'eficiència energètica.

La cònsol major afegeix que, d'aquesta manera, aquests elements estaran més preparats i seran més moderns. Recorda que el contracte vigent ha finalitzat i el Comú ha de preveure una nova concessió per a l'enllumenat de Nadal. Tot i així, el contracte preveia que el Comú tenia la possibilitat de poder adquirir una part d'aquests elements després dels 3 anys de lloguer. El Comú està estudiant aquesta situació. Ben aviat, en podrà informar.

Seguidament, retorna de nou la paraula a l'Hble. Sr. Sergi González.

L'Hble. Sr. Sergi González demana informació relativa a les partides de despesa per àrea en les que apareix una disminució de l'1% en el total de l'Àrea de Social (701) i un 10% a l'orgànica de l'Àrea de Joventut. Es remet a la situació diària del ciutadà i mostra la seva preocupació per aquesta baixa de l'1% del pressupost del 2019 en aquestes àrees que, per als membres del grup Socialdemòcrates + Independents són vitals del dia a dia. Social i Joventut.

La cònsol major respon que aquesta baixa es a conseqüència dels canvis que han sofert aquestes conselleries. Per exemple, la Conselleria de Projectes Participatius estava incorporada dins de la Conselleria de Joventut i Participació Ciutadana. Per això, es pot dir que el pressupost de Joventut baixa una mica però, per l'altre costat, s'ha creat una partida de Projectes Participatius. A nivell del Departament de Social, el pressupost es manté. Pot ser que hi hagi una diferència de l'1% però aquest import apareix en funció dels projectes que s'han anat realitzant en els darrers anys. No hi ha cap canvi. Els membres de la majoria comunal aposten, com ha de ser, per continuar fent les polítiques socials dutes a terme en els darrers anys. Se n'han fet. El Comú disposa d'una bona quantitat de diners que destina a polítiques socials i la



majoria comunal continuarà en aquesta línia. No hi ha cap canvi. Es continua en la mateixa línia a nivell de polítiques socials. Fins i tot, anuncia que les ha incrementat.

Seguidament, cedeix la paraula a l'Hble. Sr. David Astrié.

L'Hble. Sr. David Astrié, més que centrar-se en quantificar els increments o decrements, destaca que, per als membres del grup Demòcrates + Independents, la política social és bastant transversal. Per exemple, està segur que l'Hble. Sr. Sergi González no haurà imputat a aquesta variació esmentada en l'Àrea de Social tota la despesa associada al Bus Comunal. El Bus Comunal també és un avantatge social, que és una partida molt important i que també toca a la partida social. No ha fet els càlculs corresponents, però es mostra segur que, si s'afegeixen aquestes xifres de tots aquests conceptes que toquen a cadascuna de les àrees i departaments del Comú, es veuria com la prestació social no s'ha minvat sinó que s'ha incrementat.

La cònsol major torna novament la paraula a l'Hble. Sr. Sergi González.

L'Hble. Sr. Sergi González demana si la majoria li pot fer arribar aquesta documentació per poder fer-ne la valoració. Per acabar, demana informació sobre l'orgànica 70402 (Alberg la Comella). Reflecteix un increment del 165%, a causa d'un concepte que al 2019 no apareix i que es tracta d'una assegurança. Demana saber perquè l'any 2019 no hi havia cap assegurança. La cònsol major respon que es tracta d'un error tècnic pel qual l'any 2019 estava mal imputada la part d'assegurances de l'Alberg la Comella. En el seu moment, es va calcular malament. Per això, hi ha aquest canvi a nivell d'assegurances però no afecta. És l'assegurança per a l'edifici.

Seguidament, retorna la paraula a l'Hble. Sr. Sergi González.

L'Hble. Sr. Sergi González agraeix totes les explicacions i, com ho ha mencionat anteriorment, gràcies a tota aquesta informació, els membres del grup Socialdemòcrata + Independents poden valorar més realment aquest pressupost.

La cònsol major respon que és amb molt de plaer que els hi ha donat tota aquesta la informació.

No havent-hi cap més demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de la proposta presentada que s'aprova per majoria, amb 8 vots a favor per part dels membres de la majoria comunal i 3 abstencions per part dels membres de la minoria.



El text aprovat és el següent:

1. Ordinació

ORDINACIÓ

Vist el marc d'autonomia administrativa i financera dels comuns, al qual fa referència l'article 80.1 de la Constitució;

Vista de la Llei 19/2017, del 20 d'octubre, qualificada de modificació de la Llei qualificada de delimitació de competències dels comuns;

Vista la Llei 18/2017, del 20 d'octubre, qualificada de transferències als comuns.

Vistes la Llei general de les finances públiques, del 19 de desembre del 1996, i la Llei 10/2003, del 27 de juny, de les finances comunals, modificades per la Llei 6/2005, del 21 de febrer, per la Llei 14/2007, del 20 de setembre i per la Llei 32/2012, del 22 de novembre;

Vista la Llei 32/2014, del 27 de novembre, de sostenibilitat de les finances públiques i d'estabilitat pressupostària i fiscal;

Vista l'Ordinació del 13 d'abril del 2015, relativa a la normativa per a l'atorgament de subvencions per a l'organització i promoció d'activitats i serveis socials, culturals, esportius i juvenils, d'interès turístic i de dinamització comercial que es desenvolupin a la parròquia d'Andorra la Vella.

El Comú d'Andorra la Vella, en la sessió del Consell de Comú del 30 de gener del 2020, ha aprovat la següent:

Ordinació del pressupost comunal per a l'exercici 2020

Capítol I. Els crèdits i les seves modificacions

Article 1. Àmbit del pressupost 2020

En el pressupost del Comú d'Andorra la Vella, pel període comprés entre l'1 de gener i el 31 de desembre del 2020, s'integren les obligacions que es poden contreure i la previsió d'ingressos que les financen, derivades de l'organització de les diferents unitats administratives que formen part de l'estructura orgànica del Comú d'Andorra la Vella.

Així mateix, s'inclou el pressupost de la societat comunal JOVIAL, SLU pel mateix període pressupostari i amb la seva previsió de despeses i d'ingressos.

Article 2. Estat de despeses i d'ingressos

1. En l'estat de despeses del Comú d'Andorra la Vella es concedeixen crèdits per un import de 49.747.138,63 euros, als quals s'hauran d'incorporar els crèdits pressupostaris del 2019 que s'aprovin com a conseqüència de l'estat de comptes.



En l'estat de despeses de la societat JOVIAL, SLU es concedeixen crèdits per un import de 545.100 euros, als quals s'hauran d'incorporar els crèdits pressupostaris del 2019 que s'aprovin com a conseqüència de l'estat de comptes.

2. El pressupost de despeses es finança:

- a) Amb els drets econòmics que es preveuen liquidar durant l'exercici especificats en l'estat d'ingressos ordinaris del Comú d'Andorra la Vella, estimats en un total de 46.959.988,33 euros.*
- b) Amb l'import de les operacions d'endeutament que s'assenyalen a l'article 18 d'aquesta Ordinació.*

Article 3. Estructura pressupostària

L'estat de despeses del pressupost s'estructura segons la classificació orgànica, funcional i econòmica, que agrupa els crèdits segons l'àrea gestora, el departament i la naturalesa econòmica de les despeses. Es presenten les despeses corrents (personal, consum de béns i serveis, despeses financeres i transferències corrents), les despeses de capital (inversions i transferències de capital) i les variacions d'actius i passius financers.

Article 4. Vinculació dels crèdits pressupostaris

Les modificacions dels crèdits pressupostaris s'han d'ajustar al que disposa la vigent Llei 10/2003, de les finances comunals, i els articles d'aquesta Ordinació.

Els crèdits consignats en els estats de despeses tenen un abast limitatiu i vinculant a nivell de concepte i a nivell d'orgànica dins del mateix departament per a la generalitat de les despeses i a nivell de programa per a les despeses d'inversió. No obstant això, els crèdits destinats a despesa de personal (capítol 1), comunicacions (222), primes d'assegurances (224), lloguer de terrenys i béns naturals (200), lloguer d'edificis i altres construccions (202) i reparació i conservació de vehicles (214) tenen caràcter vinculant a nivell de concepte i les partides d'energia elèctrica (221000), carburants calefacció (221200), vestuari (221400) i seguretat (227100) a nivell de subconcepte.

Article 5. Transferències de crèdit

1. Les transferències relatives a despeses de capital es tramiten com els crèdits extraordinaris i suplement de crèdit, d'acord amb l'establert en els articles 71 i 72 de la Llei 10/2003, de les finances comunals.

2. Les transferències relatives a despeses corrents poden ser acordades pels cònsols amb les limitacions següents:

- a) Es poden referir només als crèdits inclosos en un mateix departament, amb l'acord previ dels consellers afectats.*
- b) No poden minorar els crèdits extraordinaris concedits durant l'exercici, ni els crèdits ampliables.*



c) *No poden minorar els que hagin estat incrementats amb suplementos o transferències.*

3. *D'acord amb l'article 74.3 de la Llei 10/2003, de les finances comunals, els cònsols poden delegar la potestat prevista als apartats anteriors en el conseller encarregat de les finances. Aquestes transferències seran presentades a la Junta de Govern per aprovació.*

4. *A efectes de l'article 71.4 de la Llei 10/2003, de les finances comunals, no es considera crèdit extraordinari la dotació mitjançant transferència de crèdit regulada per l'article 74 de la Llei 10/2003, de les finances comunals, de despeses corrents no incloses en el pressupost, però previstes formalment i genèricament a nivell de concepte en l'estructura pressupostària.*

5. *La Junta de Govern pot autoritzar les transferències de crèdit pressupostàries que resultin necessàries a conseqüència de possibles reorganitzacions administratives que afectin un o més departaments. Aquestes operacions no poden comportar, en cap cas, un increment de crèdit dins el pressupost global.*

Article 6. Crèdits ampliables

Als efectes previstos en l'article 73 de la Llei 10/2003, de les finances comunals, tenen caràcter d'ampliables per autorització de la Junta de Govern fins a una suma igual a les obligacions que calgui comprometre, amb el compliment previ de les normes vigents, els crèdits següents:

- a) *Els que es destinin al pagament de comissions, d'interessos i amortitzacions d'operacions de crèdit i a la devolució de retencions de garanties.*
- b) *Els crèdits destinats a satisfer l'establert per una sentència judicial ferma i aquelles altres despeses derivades de preceptes legals.*
- c) *Les partides englobades dins del capítol 1 "Despeses de personal" del pressupost de despeses.*
- d) *Les despeses finançades amb l'afectació d'ingressos determinats, d'acord amb l'article 65 de l'esmentada Llei.*

Article 7. Crèdits extraordinaris

Quan calgui contreure obligacions que comportin despeses no incloses en el pressupost i que, atesa llur necessitat i urgència, no es puguin ajornar fins a l'exercici següent, el Consell de Comú pot aprovar un crèdit extraordinari indicant els ingressos concrets destinats a finançar-lo, i que poden ser els següents:

- a) *Major recaptació d'ingressos respecte als previstos.*
- b) *Transferència d'altres crèdits que s'estimin reduïbles.*
- c) *Aplicació de contribucions especials.*



- d) *Nou endeutament.*
- e) *Disminució de la tresoreria.*
- f) *Venda de béns patrimonials.*

Article 8. Suplements de crèdit

Quan calgui contreure obligacions que comportin despeses la dotació de les quals sigui insuficient per satisfer-les i que, atesa llur necessitat i urgència, no es puguin ajornar fins a l'exercici següent, el Consell de Comú pot aprovar un suplement de crèdit, essent aplicables les normes de l'article anterior.

Article 9. Avenços de fons

1. En cas d'extrema urgència, i previ informe de la Intervenció Comunal, els cònsols poden atorgar avançaments de fons per obligacions no consignades en el pressupost o amb dotació pressupostària insuficient, amb un límit màxim del 5% de l'estat de despeses.

2. Aquests avenços de fons han de ser objecte de ratificació posterior amb aprovació, per part del Consell de Comú, de crèdits extraordinaris o suplements de crèdit, segons escaigui.

3. Si el Consell de Comú no aprova les ordinacions de crèdit extraordinari o de suplement de crèdit, els avenços de fons es cancel·len a càrrec dels crèdits del departament respectiu que acordi la Junta de Govern, la reducció dels quals ocasioni menys trasbals al servei públic.

Article 10. Despeses plurianuals

D'acord amb l'article 77 de la Llei 10/2003, de les finances comunals, s'aproven i s'incorporen al pressupost 2020 les despeses plurianuals previstes per un import de 6.974.679,91 euros, dels quals 549.554,91 euros corresponen a despesa corrent i 6.425.125 euros a despesa de capital. L'import total de les despeses plurianuals dels anys 2021 al 2024 és de 4.329.602,48 euros.

S'adjunta la taula amb el detall de les despeses plurianuals en l'annex 1.

Capítol II. De la gestió pressupostària i la despesa

Article 11. Fases d'execució pressupostària

1. Autorització de despesa

Autorització en virtut de la qual l'òrgan competent acorda o decideix la realització de la despesa objecte de la proposta.

2. Compromís

Reflex pressupostari de l'acord o la decisió de complir una obligació voluntària. El compromís es refereix, si és el cas, a l'adjudicació definitiva o comanda al tercer. La fiscalització de la conformitat produeix una reserva ferma i definitiva del crèdit per l'import compromès.



- a) *En el cas d'adjudicació directa, la competència és dels cònsols, dels consellers delegats i dels directors, caps o responsables de Departament, segons el cas. L'acte de compromís es formalitzarà mitjançant el lliurament de la comanda al contractant.*
- b) *En el cas d'adjudicació mitjançant concurs o subhasta, les competències corresponen a la Junta de Govern o al Consell de Comú. L'acte de compromís es formalitzarà mitjançant la publicació de l'acord d'adjudicació i/o la notificació a l'adjudicatari.*

3. Liquidació

Té per objecte verificar la realitat de l'obligació econòmica i la fixació de l'import definitiu de la despesa. La liquidació és practicada pel corresponent òrgan gestor en compliment d'una obligació legal, o en els casos d'obligacions voluntàries, quan el creditor de l'administració ha complert o garantit la seva obligació correlativa. La fiscalització de conformitat produeix la contracció de crèdit per l'import liquidat.

Aquest acte és competència del conseller delegat de Finances, prèvia realització dels controls necessaris pels òrgans escaients.

4. Ordre de pagament

Ordenació en virtut de la qual es disposa el pagament material o efectiu d'una obligació liquidada, d'acord amb les disponibilitats de tresoreria.

5. Pagament

Pagament material o efectiu amb el qual finalitza el procediment.

Estan facultats per a la formalització del pagament mitjançant la signatura dels documents escaients, el cònsol major, el cònsol menor/conseller delegat de Finances, el conseller major i el conseller menor, essent com a mínim necessàries dues de les quatre signatures, i obligatòriament la signatura del conseller delegat de Finances o del cònsol major, actuant en substitució del primer.

Els pagaments es realitzaran mitjançant xecs nominatius o transferències bancàries nominatives.

Es consideren incloses en un sol acte administratiu totes les fases d'execució de les despeses següents:

- *Nòmina de personal*
- *Despeses bancàries*
- *La liquidació d'impostos indirectes com a obligat tributari en concepte de destinatari o beneficiari d'un servei (article 9.2 de la Llei 17/2004, del 3 de novembre, de l'impost indirecte sobre la prestació de serveis empresarials i professionals)*
- *Operacions internes del Comú.*



Article 12. Autoritzacions i compromís de despesa

L'autorització de la despesa és competència de:

- a) *Directors, caps d'Àrea o de Servei, segons el cas, fins a 1.000 euros, per mitjà de vals de comanda.*
- b) *Consellers de Comú, fins a 7.500 euros, per mitjà de sol·licitud d'AC al Servei de Comptabilitat, segons el procediment administratiu de l'execució de les despeses (article 79 de la Llei 10/2003, de les finances comunals).*
- c) *En aplicació de l'article 80 de la Llei 10/2003, de les finances comunals, es faculta la Junta de Govern per a l'autorització de tota mena de despeses en la fase inicial d'autorització (A).*
- d) *Per delegació expressa en els termes de l'article 5 de la Llei de contractació pública, es faculta la Junta de Govern per aprovar les contractacions administratives de tota mena per quantitats inferiors o iguals a 350.000 euros. Les despeses superiors a aquest import només podran ser compromeses pel ple del Consell de Comú.*

Article 13. Contractacions

1. La Junta de Govern pot contractar de forma directa despeses fins a un màxim de 30.000 euros, excepte pels casos previstos en la Llei de contractació pública, del 9 de novembre del 2000.

Així mateix, pot contractar de forma directa despeses de reconeguda urgència fins a un màxim de 60.000 euros, amb el corresponent informe justificatiu de la urgència.

Les contractacions directes que siguin superiors a 30.000 euros hauran de publicar-se mitjançant edicte al BOPA.

2. La forma de contractació per despeses superiors a 30.000 euros serà el concurs excepte pels supòsits previstos en la Llei de contractació pública.

3. Per despeses superiors a 500 euros es demanaran, en aquells casos en què sigui possible, com a mínim 3 pressupostos, amb l'excepció dels supòsits previstos en la Llei de contractació pública.

4. Els contractes de subministrament no poden tenir un termini de vigència superior a dos anys.

Article 14. Règim de concessió de transferències corrents

La Junta de Govern atorgarà les transferències corrents nominatives previstes al pressupost, d'acord amb l'establert en l'Ordinació relativa a la normativa per a l'atorgament de subvencions per a l'organització i promoció d'activitats i serveis socials, culturals, esportius i juvenils, d'interès turístic i de dinamització comercial que es desenvolupin a la parròquia d'Andorra la Vella, del 13 d'abril del 2015, i mitjançant l'acord de concessió, fixant l'activitat o projecte objecte de subvenció i quina és la forma de justificació que els beneficiaris han de presentar per demostrar el compliment de la finalitat per a la qual s'ha concedit la subvenció.



Article 15. Excepcions al tràmit de fiscalització

D'acord amb l'article 85.7 de la Llei 10/2003, del 27 de juny, de les finances comunals, s'exceptuen del tràmit de fiscalització prèvia les despeses de material no inventariable, els contractes menors i els de caràcter periòdic i altres de tracte successiu, una vegada intervinguda la despesa corresponent al període inicial de l'acte o contracte del qual derivin.

A aquest respecte s'entenen per contractes menors les despeses d'importos inferiors a 7.500 euros.

La Intervenció Comunal podrà, si ho estima escaient, efectuar una intervenció amb posterioritat, exercida sobre una mostra representativa dels actes, documents o expedients mitjançant tècniques de mostratge d'auditoria.

Article 16. Pagaments a justificar

Els pagaments a justificar s'admeten exclusivament pels supòsits següents:

- 1. Desplaçaments (corporació o personal)*
- 2. Pagaments en efectiu metàl·lic.*

Article 17. Retribucions del personal

Per a l'exercici 2020, s'indexarà l'augment de les despeses del personal en funció de l'índex de preus al consum (IPC), sobre els conceptes retributius dels funcionaris, treballadors públics de caràcter indefinit, treballadors públics interins i personal de relació especial, establerts en l'article 60 següents:

- a) Base retributiva*
- b) Complement de lloc*
- c) Complement de millora*
- d) Complement d'antiguitat, inclòs el complement personal d'antiguitat*
- e) Complement de responsabilitat*
- f) Complement específic.*

Tanmateix, d'acord amb el que estableix la Disposició addicional primera, punt b) del Reglament de sistemes de compensació del 17 de desembre del 2017, s'aplicarà el mateix índex de preus al consum (IPC) que l'indexat als conceptes retributius referenciats a l'article 60 de l'Ordinació comunal vigent.

Pel que fa al complement d'absorció previst en la Disposició transitòria primera de la referida Ordinació de la funció pública del Comú d'Andorra la Vella, del 10 de desembre del 2002, s'aplicarà un increment d'un 50% menys que l'augment general.

Es manté per a l'any 2020 el finançament compartit de l'assegurança mèdica complementària: assumint el 25% el treballador i el 75% restant el Comú.



Capítol III. De les operacions financeres

Article 18. Operacions d'endeutament

1. Es faculta els cònsols perquè, de manera solidària, i previ informe del director de Finances i de la Intervenció Comunal, concertin les operacions d'endeutament següents:

- a) Concertar operacions de crèdit per un import màxim de 2.787.150,30 euros, per finançar el dèficit de caixa previst.
- b) Renovar les operacions de crèdit obertes en exercicis precedents.

2. El Comú podrà, mitjançant acord del Consell de Comú, concertar operacions d'endeutament necessàries pel bon funcionament del Comú, respectant els límits establerts en la Llei 32/2014, del 27 de novembre, de sostenibilitat de les finances públiques i d'estabilitat pressupostària i fiscal.

Disposició addicional primera

En annex 2, s'incorpora el calendari tributari per a l'exercici 2020.

Disposició final única

Aquesta Ordinació entra en vigor el mateix dia de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.



Annex 1

Plurianuals 2020	Crèdits incorporats 2020	Any 2021	Any 2022	Any 2023	Any 2024
Concessió servei bicicleta elèctrica compartida any 2017 al 2027	32.143,00€	32.143,00€	32.143,00€	32.143,00€	32.143,00€
Reconstrucció per l'incendi, reforç estructural i condicionament Serradells any 2020-2021	4.500.000,00€	2.303.000,00€			
Ampliació carrer Doctor Vilanova	100.000,00€	400.000,00€			
Rampa accés aparc. Centre Històric	1.000.000,00€	400.000,00€			
Rotonda i entorns	60.000,00€	800.000,00€			
Unificació bases de dades cadastre	765.125,00€				
Contractació brigada medi ambient	1.706,90€				
Vigilància Parc Central gener-abril 2020	26.133,95€				
Rènting escombradora higiene VE3156 anys 2016 al 2020	7.584,00€				
Rènting escombradora higiene AUSA B200H 2017 al 2021	45.144,00€	33.858,00€			
Rènting escombradora higiene VE3338 2019 al 2022	53.542,68€	53.542,68€	53.542,68€	35.695,12	
Rènting circulació L9418 any 2016 al 2020	3.900,00€				
Rènting 2 grues circulació M0361-M0362 anys 2016 al 2020	28.488,42€				
Rènting circulació M7186 any 2019 al 2022	7.044,00€	7.044,00€	2.348,00€		
Temporada de Música i Dansa 2020	100.000,00€	100.000,00€			
Caramels reis 2020	19.603,96€				
Subvenció COA		12.000,00€			
Subvencions esportives gener-juny 2019	224.264,00€				
	6.974.679,91€	4.141.587,68€	88.033,68€	67.838,12€	32.143,00€

Total plurianuals 2021-2024

4.329.602,48€



Annex 2

Calendari tributari exercici 2020

Taxa, impost o preu públic	Data facturació	Període voluntari de pagament
<i>Impost de Foc i Lloc</i>	<i>22/01/2020</i>	<i>Inici: 23/01/2020 Acabament: 24/02/2020</i>
<i>Impost de radicació d'activitats comercials, empresarials i professionals de l'activitat bancària.</i>	<i>22/01/2020</i>	<i>Inici: 23/01/2020 Acabament: 24/02/2020</i>
<i>Preus públics de terrasses</i>	<i>22/01/2020</i>	<i>Inici: 23/01/2020 Acabament: 24/02/2020</i>
<i>Preus públics de guals i reserves especials</i>	<i>22/01/2020</i>	<i>Inici: 23/01/2020 Acabament: 24/02/2020</i>
<i>Impost sobre la propietat immobiliària edificada</i>	<i>08/04/2020</i>	<i>Inici: 09/04/2020 Acabament: 09/05/2020</i>
<i>Impost sobre els rendiments arrendataris</i>	<i>06/05/2020</i>	<i>Inici: 07/05/2020 Acabament: 07/06/2020</i>
<i>Taxa d'higiene pública i taxa d'enllumenat públic</i>	<i>09/09/2020</i>	<i>Inici: 10/09/2020 Acabament: 10/10/2020</i>
<i>Impost de radicació d'activitats comercials, empresarials i professionals</i>	<i>07/10/2020</i>	<i>Inici: 08/10/2020 Acabament: 08/11/2020</i>
<i>Taxa per a la publicitat exterior</i>	<i>04/11/2020</i>	<i>Inici: 05/11/2020 Acabament: 05/12/2020</i>



2. Memòria

Memòria del pressupost del Comú d'Andorra la Vella per a l'exercici 2020, aprovada pel Consell de Comú celebrat en data 30 de gener del 2020

En l'elaboració del projecte del pressupost comunal per a l'exercici 2020, s'han previst totes les disposicions legals establertes per donar compliment a la Llei 10/2003, del 27 de juny, de les finances comunals i posteriors modificacions, atenint-se als principis d'unitat, d'universalitat, d'annualitat, d'especialitat i de no afectació dels ingressos, i de l'article 68.2.a) de la mateixa Llei, que estableix les bases per efectuar la memòria explicativa.

En especial, s'ha tingut en compte l'aplicació de la Llei 32/2014, del 27 de novembre, de sostenibilitat de les finances públiques i d'estabilitat pressupostària i fiscal, que marca les limitacions de la despesa màxima permesa, de l'endeutament comunal, i els principis bàsics establerts que se centren en l'estabilitat financera.

Aquesta memòria de l'Ordinació del pressupost comunal per a l'exercici 2020 justifica les variacions més importants respecte al pressupost anterior. Alhora, s'exposen els ingressos previstos que permetran donar compliment a les obligacions exigibles i les despeses de funcionament.

El pressupost per al 2020 ha estat elaborat a partir de la previsió d'ingressos reals i de caràcter ordinari i amb passius financers, per tal d'equilibrar-lo. Un cop analitzats cadascun dels departaments del Comú amb tots els seus serveis i activitats associades per tal de determinar quina és la despesa necessària per al seu funcionament, s'han establert les inversions i la seva prioritat per continuar atenent les necessitats principals dels ciutadans de la parròquia.

Les inversions principals recollides al pressupost 2020 reflecteixen la voluntat clara de la corporació de seguir transformant Andorra la Vella i Santa Coloma en una parròquia per a les persones. En aquest sentit, un dels grans projectes que s'inicia el 2020 i que tindrà continuïtat en els anys següents és la remodelació de la plaça de la Rotonda i dels voltants. L'objectiu és reforçar la connectivitat de la part baixa i la part alta de la zona comercial principal, alhora que s'amplia i potencia l'espai per als vianants resseguint el passeig del riu entre la rotonda de la Dama de Gel i el carrer Prat de la Creu. Cal destacar, en el marc de la millora de les connexions verticals per a vianants, la construcció d'un ascensor per salvar el desnivell entre el carrer Ciutat de Valls i l'avinguda Príncep Benlloch, carrer que finalitzarà l'embelliment en el tram situat entre Ciutat de Valls i el Comú. Tot plegat, s'emmarca en l'inici del pla de desenvolupament urbanístic de la zona. De fet, una inversió destacada serà la construcció de la rampa d'accés a l'aparcament del Centre històric, arran de la construcció d'un nou carrer paral·lel al carrer Doctor Vilanova. A Prada Ramon, d'altra banda, s'iniciarà una reforma per prioritzar el passeig dels vianants enfront dels vehicles, prosseguint el projecte de pacificació desenvolupat el mandat passat.

Una parròquia feta per a les persones és també un territori que programa actes per a la seva gent i per dinamitzar els barris i el teixit socioeconòmic. En aquest sentit, el



Comú seguirà potenciant esdeveniments ja consolidats, com el Poblet de Nadal o la Festa Major, i n'introduirà o potenciarà de nous com la Festa de la Primavera.

La reconstrucció del Centre Esportiu dels Serradells incendiats a final del 2018 serà, però, la inversió principal, sufragada aquest 2020 gairebé de manera íntegra per les companyies asseguradores.

Amb l'objectiu de deixar enrere de manera definitiva els episodis recurrents en el passat d'inundacions a Santa Coloma i per fer front al compromís amb el medi ambient, el Comú invertirà novament una partida important a avançar en els treballs de la xarxa separativa d'aigües, en aquest cas del carrer Gil Torres. També se seguirà fent una inversió molt important en el desenvolupament de la cartografia cadastral.

Una infraestructura destacada a nivell d'inversió serà l'ampliació i millora de les sales de vetlla, situades al carrer Prat de la Creu, i del cementiri de Santa Coloma. També ho serà la posada en marxa d'un espai per a les bicicletes, que inclou un museu amb una de les col·leccions més importants del sud d'Europa.

El pressupost del 2020 és d'un import de 49.747.138,63 euros.

Despeses

1. Despesa de personal - (Capítol 1)

		2020	2019	Var.%
100	Despeses de gratificació	765.339,82€	765.287,54€	0,01%
110	Remuneracions bàsiques i altres personal funcionari	12.333.540,11€	11.781.206,81€	4,69%
130	Remuneracions bàsiques i altres treballadors públics interins	443.135,77€	668.657,80€	-33,73%
160	Quotes seguretat social	2.099.012,40€	2.048.348,61€	2,47%
163	Despeses socials del personal	253.000,00€	275.000,00€	-8,00%
Total		15.894.028,10€	15.538.500,76€	2,29%

La previsió en despesa de personal experimenta un increment d'un 2,29% en relació amb el 2019. S'hi inclou l'increment de l'IPC fixat pel Govern en l'1%, la previsió del pagament a 262 treballadors d'un complement d'antiguitat, i la regularització de l'evolució dels llocs de treball de la plantilla fixa, en aplicació de tots els conceptes retributius d'acord amb la regularització de la Gestió de l'acompliment (GADA) dictada per la sentència del Tribunal Superior de Justícia, així com la regularització retributiva del personal afectat per la reclassificació i creixement retributiu de llurs llocs de treball, aprovades pel Consell de Comú de l'1 d'agost del 2019.

2. Despesa de béns corrents i serveis - (Capítol 2)

Les despeses de béns corrents i de serveis augmenten en conjunt un +7,05% (+928.626€). El capítol 2 preveu l'organització d'esdeveniments populars que situen



Andorra la Vella com a parròquia capdavantera i que tenen un retorn econòmic important per al seu teixit socioeconòmic. Tant el Poblet de Nadal -un dels projectes que està plenament consolidat malgrat que només s'ha realitzat durant quatre edicions-, com la Festa Major i la Festa de la Primavera tenen una previsió major en relació amb el pressupost anterior. Així doncs, el Poblet es dota amb una previsió pressupostària de 400.000€ (+150.000€), la Festa Major incrementa la partida en 37.000€ per situar-se en una previsió de 200.000€, i la Festa de la Primavera s'incrementa amb 70.000€, amb la clara aposta de realitzar un esdeveniment que sigui un referent turístic -com ho és el Poblet de Nadal-, en una època de baixa afluència turística. En aquest sentit, també cal esmentar la reserva pressupostària de 50.000€ per a la realització de congressos, com per exemple, aquells derivats de l'organització de la Cimera Iberoamericana.

En l'àmbit cultural, cal indicar que La Temporada (de música i dansa) passa a realitzar-se de manera conjunta entre el Comú i una entitat bancària, i cadascuna de les dues parts hi destina un pressupost de 100.000€.

És remarcable la voluntat del Comú de continuar promovent la participació ciutadana, amb la creació d'una partida específica destinada a projectes participatius.

El servei d'Higiene Pública incorpora 40.000€ per a la implantació de la primera fase del cens caní que permetrà sancionar en el futur els propietaris de gossos identificant l'animal a través de l'ADN de les seves tifes, i 70.000€ per millorar la recollida als punts de berenada.

Alhora, s'ha incrementat la despesa de funcionament, amb la previsió per exemple d'un augment de 75.000€ destinats al manteniment de l'equip tecnològic de les vies públiques, alhora que s'han revisat alguns lloguers d'espais públics importants (+70.000€), com l'aparcament del Parc Central 2, fet que contribueix a incrementar aquest capítol 2.

		2020	2019	Var. %
200	Lloguer terrenys i béns naturals	2.909.241,96€	2.810.098,61€	3,53%
202	Lloguer edificis i altres construccions	815.451,28€	827.977,49€	-1,51%
203	Lloguer maquinària, instal·lacions i equipaments	16.300,00€	11.273,00€	44,59%
204	Lloguer d'elements de transport	302.907,24€	289.771,56e	4,53%
206	Lloguer d'equipaments per a la informàtica	33.050,00€	41.000,00€	-19,39%
208	Lloguer altre immobilitzat immaterial	9.000,00€	9.000,00€	0,00%
212	Edificis i altres construccions	139.769,00€	115.291,50€	21,23%



213	Maquinària, instal·lacions i equipaments	490.657,84€	464.330,76€	5,67%
214	Elements de transport	170.335,00€	166.112,03€	2,54%
215	Mobiliari i aparells tècnics	40.970,00€	38.765,00€	5,69%
216	Equips informàtics	450,00€	450,00€	0,00%
217	Béns destinats a l'ús públic	674.904,00€	515.224,00€	30,99%
219	Altres immobilitzats material	5.000,00€	5.000,00€	0,00%
220	Material d'oficina ordinari	55.543,38€	45.521,88€	22,01%
221	Subministraments	1.388.195,00€	1.460.188,00€	-4,93%
222	Comunicacions	148.527,00€	129.608,76€	14,60%
223	Transport	650.412,50€	612.433,50€	6,20%
224	Primes d'assegurances	375.653,00€	355.103,00€	5,79%
225	Tributs	7.987,50€	6.579,50€	21,40%
226	Altres serveis	2.528.467,33€	2.164.701,45€	16,80%
227	Treballs realitzats per altres empreses	3.272.694,20€	3.052.694,56€	7,21%
229	Imprevistos o insuficiències	6.820,00€	7.040,00€	-3,13%
230	Reemborsament de dietes	18.933,00€	9.654,00€	96,12%
231	Locomoció	40.473,00€	17.298,00€	133,98%
242	Eleccions	0,00	18.000,00€	-100,00%
Total		14.101.742,23€	13.173.116,60€	7,05%

3. Despeses financeres - (Capítol 3) + Amortització Préstec (Capítol 9)

La despesa financera redueix globalment un 4,23 % segons taula adjunta:

		2020	2019	Var. %
310	Interessos de préstecs	239.100,00€	296.000,00€	-19,22%
330	Interessos de comptes corrents	245.000,00€	245.000,00€	0,00%
349	Altres despeses financeres	48.000,00€	45.000,00€	6,67%
912	Amortització préstecs entitats financeres	3.292.000,00€	3.400.000,00€	-3,18%
Total		3.824.100,00€	3.986.000,00€	-4,23%

Aquesta reducció es deu bàsicament a la finalització d'un préstec d'una durada de 20 anys contractat l'any 1999, així com de la utilització moderada de les pòlisses de crèdit a curt termini.



4. Transferències corrents –(Capítol 4)

La despesa per transferències corrents creix globalment un 0,64%.

		2020	2019	Var. %
443	JOVIAL, SLU	294.000,00€	294.000,00€	0,00%
450	Govern d'Andorra	56.825,86€	32.143,00€	76,79%
463	Fons de compensació	49.697,44€	47.328,80€	5,00%
482	A famílies i institucions sense fins de lucre	1.165.150,00€	1.182.200,55€	-1,44%
Total		1.565.673,30€	1.555.672,35€	0,64%

Es manté invariable la transferència a la societat JOVIAL, SLU i les despeses per subvencions culturals, esportives i socials, que s'han incrementat de manera significativa cada any durant els quatre exercicis anteriors. S'hi inclouen les despeses derivades del conveni amb el Govern per la Mobilitat Sostenible mitjançant les bicicletes elèctriques per un import de 32.143€ i la recollida selectiva de residus orgànics per un import de 24.683€. La dotació al compte de compensació establerta en l'article 19 de la Llei 32/2014, del 27 de novembre, de sostenibilitat de les finances públiques i d'estabilitat pressupostària i fiscal, corresponent al 0,10% del total de les despeses pressupostades, ascendeix a l'import de 49.697,44€.

5. Inversions reals - Capítol 6

La despesa en inversions reals és de 14,36 milions i augmenta globalment un 9,44% segons taula adjunta:

		2020	2019	Var. %
603	Maquinària, instal·lacions i equipaments	384.100,00€	339.102,00€	13,27%
604	Elements de transport	586.000,00€	312.300,00€	87,64%
605	Mobiliari i estris	180.000,00€	40.995,00€	339,08%
606	Equips per processos d'informació	65.650,00€	59.085,00€	11,11%
607	Béns destinats a l'ús general	4.109.500,00€	9.020.216,84€	-54,44%
608	Altres immobilitzat material	183.270,00€	115.740,00€	58,35%
609	Estudis i projectes d'inversió	1.020.625,00€	693.500,00€	47,17%
612	Edificis i altres construccions	6.060.650,00€	1.264.500,00€	379,29%
613	Maquinària, instal·lacions i equipaments	824.400,00€	685.350,00€	20,29%
616	Equipaments per a processos d'informació	4.600,00€	3.060,00€	50,33%
617	Béns destinats a l'ús general	734.500,00€	483.975,00€	51,76%
640	Immobilitzat immaterial	208.300,00€	105.012,00€	98,36%
Total		14.361.595,00€	13.122.835,84€	9,44%



Les inversions més significatives són les següents:

Principals inversions previstes	2020	2021	Total
<i>Reconstrucció dels Serradells sinistrat, Plurianual 2021</i>	4.500.000€	2.303.000€	6.803.000€
<i>Construcció rampa accés aparcament Centre Històric, Plurianual 2021</i>	1.000.000€	400.000€	1.400.000€
<i>Obres derivades del projecte de la Rotonda i entorns Plurianual 2021</i>	60.000€	800.000€	860.000€
<i>Cartografia cadastral</i>	765.125€		765.125€
<i>Urbanització Margineda PP-SUR-03</i>	750.000€		750.000€
<i>Ampliació carrer Doctor Vilanova, Plurianual 2021</i>	100.000€	400.000€	500.000€
<i>Camió succionador xarxa clavegueres</i>	400.000€		400.000€
<i>Enllumenat de Nadal</i>	360.000€		360.000€
<i>Museu de la Bicicleta</i>	300.000€		300.000€
<i>Ascensor Pr. Benlloch/Ciutat de Valls</i>	250.000€		250.000€
<i>Xarxes separatives Gil Torres</i>	250.000€		250.000€
<i>Càmeres lectura de matrícules connectades al sistema de control de vehicles</i>	210.000€		210.000€
<i>Voreres parròquia</i>	200.000€		200.000€
<i>Execució treballs impermeabilització fuites interior tub rec de l'Obac</i>	200.000€		200.000€
<i>Reparació viaducte Doctor Vilanova</i>	200.000€		200.000€
<i>Ampliació sales de vetlla</i>	180.000€		180.000€
<i>Obres de millora Teatre Comunal Fase II (vestíbul, parets, escales, etc.)</i>	170.000€		170.000€
<i>Reforma tercera planta Casa Comuna</i>	150.000€		150.000€
<i>Reparar accés túnel plaça Rebés (parets + paviment + sostre)</i>	125.000€		125.000€
<i>Millores ascensors</i>	121.000€		121.000€
<i>Embelliment Príncep Benlloch. Fase fins al Comú</i>	100.000€		100.000€
<i>Pacificació Prada Ramon</i>	100.000€		100.000€
<i>Projecte ampliació cementiri</i>	100.000€		100.000€



Ingressos

Les bases utilitzades per a l'avaluació dels ingressos són les següents:

1.- Impostos directes:

Els impostos directes es mantenen invariables en relació amb les quotes tributàries aplicades als ciutadans o empreses. El pressupost preveu, però, un creixement del **13,07%** de l'import total a recaptar, d'acord amb l'actualització dels padrons de facturació i les corresponents hipòtesis de càlcul. La variació més significativa correspon als "Drets de construcció", amb un increment d'1,43 milions (el 133,64%), segons les previsions d'ingressos molt favorables de l'Àrea d'Urbanisme, que tenen en compte tant els projectes ara en tramitació com aquells sobre els quals es coneix un interès real i en els quals hi ha tècnics que estan actualment treballant en els projectes administratius.

	Impostos directes	2020	2019	%
100	Sobre la residència (Foc i lloc)	410.000€	400.000€	2,50%
112	Sobre béns immobles (propietat)	2.550.000€	2.550.000€	0,00%
115	Sobre els rendiments arrendataris	4.370.000€	4.200.000€	4,05%
130	Radicació activitats comercials, empresarials i professionals	4.100.000€	4.100.000€	0,00%
140	Drets de construcció	2.500.000€	1.070.000€	133,64%
	Total	13.930.000€	12.320.000€	13,07%

2.- Impostos indirectes

D'acord amb les previsions de liquidació del pressupost de l'exercici 2019 es manté la previsió d'ingrés:

Impostos indirectes	2020	2019	%
Sobre transmissions patrimonials (ITP)	1.250.000,00€	1.250.000,00€	0,00%
Total	1.250.000,00€	1.250.000,00€	0,00%

El tipus de gravamen comunal que s'aplica a les transmissions patrimonials immobiliàries de béns i drets reals sobre béns immobles radicats a la parròquia d'Andorra la Vella, d'acord amb la Llei 10/2014, del 3 de juny, de modificació de la Llei 11/2012, del 21 de juny, de l'impost general indirecte, modificada per la Llei 29/2012, del 18 d'octubre, i per la Llei 11/2013, del 23 de maig, que actualitza la graella del tipus de gravamen d'aquest impost, és del **3%**.

3.- Taxes i altres ingressos

No s'ha aplicat cap augment en concepte de taxes i preus públics.



El capítol de les taxes i altres ingressos presenta un augment global del +29,57% segons el detall següent:

Taxes i altres ingressos		2020	2019	%
310	Serveis generals	3.080.000€	3.073.000€	0,23%
311	Sobre activitats econòmiques	182.000€	183.900€	-1,03%
312	Sobre la propietat immobiliària	800.000€	100.000€	700,00%
313	Serveis administratius	473.260€	343.100€	37,94%
340	Serveis de caràcter general	6.422.090€	6.434.646€	-0,20%
350	Serveis de caràcter general utilització privativa	2.118.380€	2.397.100€	-11,63%
352	Beneficien o afecten la propietat immobiliària	978.000€	959.000€	1,98%
391	Sancions	492.200€	382.850€	28,56%
392	Recàrrecs de constrenyiment	90.000€	145.000€	-37,93%
394	Prestació personal	28.500€	30.500€	-6,56%
395	Cessions POUP	2.190.000€	1.500.000€	46,00%
399	Altres ingressos diversos	3.362.923€	54.500€	6.070,50%
Total		20.217.353€	15.603.596€	29,57%

Les variacions més significatives estan relacionades amb la previsió de noves edificacions que fan que s'incrementi la previsió en concepte de cessió econòmica que estableix el Pla d'ordenació i urbanisme parroquial d'Andorra la Vella POUPAV (395), alhora que també augmenta un 700% l'embranchament a la xarxa d'aigua potable i de clavegueram (312), i l'import de les taxes cobrades en concepte de llicències urbanístiques fruit dels permisos d'obra previstos (313). En relació amb la liquidació del 2019, augmenta la previsió en la recaptació de sancions de circulació i d'aparcament (391). La partida més significativa, però, és de 3,36 milions (399) i s'explica per l'ingrés extraordinari de 3,3 milions d'euros fruit de l'acord de pagament amb les companyies d'assegurances del sinistre per incendi del Centre Esportiu dels Serradells.

4.-Transferències corrents i de capital

	Transferències corrents	2020	2019	Var. %
420	Transferències corrents del Govern	2.753.569,33€	2.538.056,44€	8,49%
470	Transferències corrents d'empreses privades	0,00	3.000,00€	-100,00%
	Total	2.753.569,33€	2.541.056,44€	8,36%

	Transferència de capital	2020	2019	Var. %
720	Transferències de capital del Govern	8.454.277,33€	8.443.236,12€	0,13%



770	Transferències de capital - Sector privat	0,00	152.093,99€	-100,00%
	Total	8.454.277,33€	8.595.330,11€	-1,64%

L'import de la transferència del Govern s'incrementa anualment, o disminueix, si escau, a raó de la taxa de variació de l'avanç del producte interior brut anual respecte a l'import anual establert per l'any anterior. El càlcul s'ha realitzat d'acord amb la Llei 18/2017, del 20 d'octubre, qualificada de transferències als Comuns aplicant les dades del territori, la població, els infants i la gent gran, comerços, les pernoctacions i les particularitats comunals. En aquest apartat de transferències també s'hi preveu l'ingrés corresponent a la taxa per a la tinença de vehicles per un import 640.000€.

5.- Ingressos patrimonials

	Ingressos patrimonials	2020	2019	Var. %
520	Comptes bancaris	0,00	1.500,00€	-100,00%
534	D'empreses públiques	1.695,00€	1.130,00€	50,00%
543	Adjudicació i subhasta de locals de negoci	294.593,97€	368.520,89€	-20,06%
590	Altres ingressos patrimonials	58.500,00€	57.600,00€	1,56%
	Total	354.788,97€	428.750,89€	-17,25%

S'ha ajustat la previsió d'ingressos als arrendaments efectius i vigents de totes les concessions i locals propis del Comú per a l'any 2020.

6.- Passius financers

	Passius financers	2020	2019	Var. %
913	Finançament del pressupost	2.787.150,30€	6.637.391,71€	-58,01%

L'import pressupostat correspon al dèficit de caixa previst a l'exercici 2020.

Atenint a l'article 68.2c de la Llei 10/2003, del 27 de juny, de les finances comunals, i tenint en compte la previsió de tancament de l'exercici 2019, l'endeutament consolidat del Comú d'Andorra la Vella i la seva previsió per l'exercici 2020 és el següent:

<u>Endeutament del Comú d'Andorra la Vella</u>		
	Previsió 2020	2019
Total ingressos - mitjana 3 darrers anys	43.368.266,95€	40.110.235,32€
Endeutament total consolidat	29.705.496,27€	30.527.345,97€
% sobre base de càlcul (màxim 200%)	68,50%	76,11%

Cosa que es fa pública per a coneixement general.



3. Pressupost

Comú d'Andorra la Vella Resum per capítol pressupost 2020

		Ingressos	
Cap.	Descripció capítol		Exercici 2020
I	Impostos directes		13.930.000,00
II	Impostos indirectes		1.250.000,00
III	Taxes i altres ingressos		20.217.352,70
IV	Transferències corrents		2.753.569,33
V	Ingressos patrimonials		354.788,97
		Total ingressos corrents	38.505.711,00
VII	Transferències de capital		8.454.277,33
IX	Passius financers		2.787.150,30
		Total ingressos capital	11.241.427,63
		Total general	49.747.138,63

		Despeses	
Cap.	Descripció capítol		Exercici 2020
I	Despeses de personal		15.894.028,10
II	Consums de béns corrents i serveis		14.101.742,23
III	Despeses financeres		532.100,00
IV	Transferències corrents		1.565.673,30
		Total despeses corrents	32.093.543,63
VI	Inversions reals		14.361.595,00
IX	Passius financers		3.292.000,00
		Total despeses capital	17.653.595,00
		Total general	49.747.138,63



Comú d'Andorra la Vella
Pressupost de despeses 2020
Classificació funcional per programes (euros)

0	Deute públic	3.400.000,00
01	Deute públic	3.400.000,00
011	Deute públic	3.292.000,00
1	Serveis públics bàsics	20.584.756,51
13	Seguretat i mobilitat ciutadana	6.120.391,09
133	Ordenació del trànsit i de l'estacionament	6.120.391,09
15	Habitatge i urbanisme	5.002.464,23
151	Urbanisme	1.278.064,23
153	Accés a l'habitatge	294.000,00
155	Vies públiques	3.430.400,00
16	Benestar comunitari	6.942.740,10
161	Sanejament, abastament i distribució d'aigües	1.371.663,95
162	Recollida, eliminació i tractament de residus	460.772,39
163	Neteja viària	3.363.816,04
164	Cementiri i serveis funeraris	421.756,04
165	Enllumenat públic	1.324.731,68
17	Medi ambient	2.519.161,09
170	Administració general del medi ambient	957.006,70
171	Parcs i zones verdes	1.111.550,39
172	Protecció i millora del medi ambient	450.604,00
2	Actuacions de protecció i promoció social	1.312.676,18
23	Serveis socials i promoció social	1.312.676,18
231	Acció social i joventut	1.312.676,18
3	Producció de béns públics de caràcter preferent	13.930.172,76
31	Sanitat	70.130,37
312	Hospitals, serveis assistencials i centres de salut	70.130,37
32	Educació	2.089.236,44
321	Educació preescolar i primària	1.336.077,49
324	Serveis complementaris d'educació	753.158,95
33	Cultura	3.660.736,09
330	Administració general de la cultura	726.558,81
333	Patrimoni cultural	469.203,00
334	Promoció cultural	1.296.364,28
335	Arts escèniques	469.660,00
338	Festes populars i celebracions	698.950,00
34	Esports	8.110.069,86
340	Administració general d'esports	604.869,24
341	Promoció i foment de l'esport	607.351,33
342	Instal·lacions esportives	6.897.849,29
4	Actuacions de caràcter econòmic	3.622.534,50
43	Comerç, turisme i petites i mitjanes empreses	2.184.343,97
431	Comerç	336.600,00



432	Ordenació i promoció turística	1.403.533,97
433	Desenvolupament empresarial	444.210,00
44	Transport públic	625.000,00
442	Infraestructures del transport terrestre	625.000,00
45	Infraestructures	813.190,53
450	Administració general d'infraestructures	813.190,53
9	Actuacions de caràcter general	7.004.998,68
92	Serveis de caràcter general	4.387.357,06
920	Administració general	4.040.625,29
922	Coordinació i organització institucional	223.006,33
924	Participació ciutadana	65.942,00
929	Imprevistos i funcions no classificades	57.783,44
93	Administració financera i tributària	2.585.498,62
931	Política econòmica i pressupostària	603.741,13
932	Gestió del sistema tributari	768.007,49
933	Gestió del patrimoni	681.650,00
934	Gestió del deute i de la tresoreria	532.100,00
94	Transferències a altres administracions públiques	32.143,00
941	Transferències entre administracions públiques	32.143,00
	Total	49.747.138,63

Comú d'Andorra la Vella

Pressupost de despeses 2020

Classificació econòmica per conceptes (euros)

	Concepte	Article	Capítol
1	Despeses personal		15.894.028,10
10	Despeses de gratificació	765.339,82	
100	Despeses de gratificació	765.339,82	
11	Personal funcionari	12.333.540,11	
110	Rem bàsiques, altres rem. pers. Funcionari	12.333.540,11	
13	Treballador públic interí	443.135,77	
130	Rem. bàsiques i altres rem. treballador públic interí	443.135,77	
16	Quotes prest. despeses socials càrrec de l'empresa	2.352.012,40	
160	Quotes seguretat social	2.099.012,40	
163	Despeses socials del personal	253.000,00	



2 Consums de béns corrents i serveis		14.101.742,23
20 Lloguers		4.085.950,48
200 Lloguer terrenys i béns naturals	2.909.241,96	
202 Lloguer edificis i altres construccions	815.451,28	
203 Lloguer maquinària, instal·lacions i equipaments	16.300,00	
204 Lloguer d'elements de transport	302.907,24	
206 Lloguer d'equipaments per a la informàtica	33.050,00	
208 Cànon	9.000,00	
21 Reparacions, manteniment i conservació		1.522.085,84
212 Edificis i altres construccions	139.769,00	
213 Maquinària, instal·lacions i equipaments	490.657,84	
214 Elements de transport	170.335,00	
215 Mobiliari i aparells tècnics	40.970,00	
216 Equips informàtics	450,00	
217 Béns destinats a l'ús públic	674.904,00	
219 Altre immobilitzat material	5.000,00	
22 Materials, subministraments i altres		8.434.299,91
220 Material d'oficina ordinari	55.543,38	
221 Subministraments	1.388.195,00	
222 Comunicacions	148.527,00	
223 Transport	650.412,50	
224 Primes d'assegurances	375.653,00	
225 Tributs	7.987,50	
226 Altres serveis	2.528.467,33	
227 Treballs realitzats per altres empreses	3.272.694,20	
229 Imprevistos o insuficiències	6.820,00	
23 Indemnitzacions per serveis		59.406,00



230 Reemborsament de dietes	18.933,00		
231 Locomoció	40.473,00		
3 Despeses financeres			532.100,00
31 De préstecs		239.100,00	
310 Interessos de préstecs	239.100,00		
33 De comptes corrents		245.000,00	
330 Interessos de comptes corrents	245.000,00		
34 De dipòsits, fiances i altres		48.000,00	
349 Altres despeses financeres	48.000,00		
4 Transferències corrents			1.565.673,30
44 Transferències		294.000,00	
443 JOVIAL	294.000,00		
45 De l'estat		56.825,86	
450 Molt il·lustre Govern d'Andorra	56.825,86		
46 Aportacions		49.697,44	
463 Fons de compensació	49.697,44		
48 A famílies i institucions sense fins de lucre		1.165.150,00	
482 A famílies i institucions sense fins de lucre	1.165.150,00		
6 Inversions reals			14.361.595,00
60 Inversions noves		6.529.145,00	
603 Maquinària, instal·lacions i equipaments	384.100,00		
604 Elements de transport	586.000,00		
605 Mobiliari i estris	180.000,00		
606 Equips per processos d'informació	65.650,00		
607 Béns destinats a l'ús general	4.109.500,00		
608 Altre immobilitzat material	183.270,00		
609 Estudis i projectes d'inversió	1.020.625,00		



61 Inversions de reposició		7.624.150,00	
612 Edificis i altres construccions	6.060.650,00		
613 Maquinària, instal·lacions i equipaments	824.400,00		
616 Equipaments per a processos d'informació	4.600,00		
617 Béns destinats a l'ús general	734.500,00		
64 Immobilitzat immaterial		208.300,00	
640 Immobilitzat immaterial	208.300,00		
9 Passius financers			3.292.000,00
91 Amortització de préstecs		3.292.000,00	
912 Amort. préstecs c/t amb bancs	3.292.000,00		
Total pressupost 2020			49.747.138,63

Comú d'Andorra la Vella

Pressupost d'ingressos 2020 Classificació econòmica per conceptes (euros)

	Concepte	Article	Capítol
1 Impostos directes			13.930.000,00
10 Sobre la residència		410.000,00	
100 Sobre la residència	410.000,00		
11 Sobre el capital		6.920.000,00	
112 Sobre béns immobles	2.550.000,00		
115 Sobre els rendiments arrendataris	4.370.000,00		
13 Sobre activitats econòmiques		4.100.000,00	
130 Radicació d'activitats comercials, empresarials i professionals	4.100.000,00		
14 Sobre activitats econòmiques de construcció		2.500.000,00	
140 Drets de construcció	2.500.000,00		
2 Impostos indirectes			1.250.000,00
20 Sobre transmissions patrimonials		1.250.000,00	



200 Sobre transmissions patrimonials	1.250.000,00	
3 Taxes i altres ingressos		20.217.352,70
31 Taxes		4.535.260,00
310 Serveis generals	3.080.000,00	
311 Sobre activitats econòmiques	182.000,00	
312 Sobre la propietat immobiliària	800.000,00	
313 Serveis administratius	473.260,00	
34 Preus públics per prestació de serveis		6.422.089,70
340 Serveis de caràcter general	6.422.089,70	
35 Preus públics per la utilització privativa		3.096.380,00
350 Serveis de caràcter general	2.118.380,00	
352 Que beneficien o afecten la propietat immobiliària	978.000,00	
39 Altres ingressos		6.163.623,00
391 Sancions	492.200,00	
392 Recàrrecs de constrenyiment	90.000,00	
394 Prestació personal	28.500,00	
395 Cessions POUP	2.190.000,00	
399 Altres ingressos diversos	3.362.923,00	
4 Transferències corrents		2.753.569,33
42 De l'estat		2.753.569,33
420 Govern d'Andorra	2.753.569,33	
5 Ingressos patrimonials		354.788,97
53 Dividends i participacions en beneficis		1.695,00
534 Dividends SEMTEE	1.695,00	
54 Rendes de béns immobles		294.593,97
543 Adjudicació i subhasta de locals de negoci	294.593,97	
59 Altres ingressos patrimonials		58.500,00
590 Altres ingressos patrimonials	58.500,00	
7 Transferències de capital		8.454.277,33
72 De l'estat		8.454.277,33



720 Govern d'Andorra	8.454.277,33	
9 Passius financers		2.787.150,30
91 Préstecs rebuts de l'interior		2.787.150,30
913 D'org.aut.co.ind.fin. o anàlogs	2.787.150,30	

Total pressupost 2020 **49.747.138,63**

Joves i Vivenda Alternativa, SLU

Pressupost de despeses 2020
Classificació econòmica per conceptes (euros)

	Concepte	Article	Capítol
2 Consums de béns corrents i serveis			116.086,00
21 Reparacions, manteniment i conservació		29.096,00	
212 Edificis i altres construccions	25.596,00		
213 Maquinària, instal·lacions i equipaments	3.500,00		
22 Materials, subministraments i altres		86.990,00	
220 Material d'oficina ordinari	150,00		
221 Subministraments	12.600,00		
222 Comunicacions	840,00		
224 Primes d'assegurances	5.600,00		
225 Tributs	19.000,00		
227 Treballs realitzats per altres empreses	48.800,00		
3 Despeses financeres			73.250,00
31 De préstecs		73.000,00	
310 Interessos de préstecs	73.000,00		
34 De dipòsits, fiances i altres		250,00	
349 Altres despeses financeres	250,00		
6 Inversions reals			38.910,00
60 Inversions noves		38.910,00	
603 Maquinària, instal·lacions i equipaments	38.910,00		
9 Passius financers			316.854,00



91 Amortització de préstecs		316.854,00	
912 Amort. préstecs c/t amb bancs	316.854,00		
Total pressupost 2020			545.100,00

Joves i Vivenda Alternativa, SLU

Pressupost d'ingressos 2020 Classificació econòmica per conceptes (euros)

	Concepte	Article	Capítol
3 Taxes i altres ingressos			2.200,00
39 Altres ingressos		2.200,00	
399 Altres ingressos diversos	2.200,00		
4 Transferències corrents			294.000,00
40 Del comú		294.000,00	
400 Del Comú d'Andorra la Vella	294.000,00		
5 Ingressos patrimonials			248.900,00
52 Interessos de dipòsits		900,00	
520 Comptes bancaris	900,00		
54 Rendes de béns immobles		248.000,00	
543 Adjudicació i subhasta de locals de negoci	248.000,00		
Total Pressupost 2020			545.100,00

Quart.- Estudi i aprovació, si escau, de la proposta de signatura d'un conveni complementari a l'Addenda del 2 de juliol del 2019, relatiu a la fase 2 del projecte d'urbanització de la unitat d'actuació PP-NC-08 "Prat del Rull". Si hi ha lloc aprovació de la proposta de contractació de l'empresa PROGEC per a la realització dels treballs de construcció de la urbanització d'aquesta unitat d'actuació, fase 2, accés aparcament Centre Històric.

La cònsol major informa que, finalment, el Comú ha arribat a resoldre una qüestió pendent des de fa molts anys. Fent una mica de resum històric, informa que la modificació d'aquest espai s'origina quan el Comú d'Andorra la Vella va



aprovar unes infraestructures viàries obligatòries, l'any 1987, abans que s'aprovés la Llei general d'ordenació del territori i urbanisme i els plans d'urbanisme comunals. El Comú d'Andorra la Vella, en aquella època, es va avançar i va aprovar unes infraestructures viàries. Entre elles, n'hi havia una que és el viaducte del carrer Doctor Vilanova que feia la corba més llarga i transcorria per sota del que actualment és l'edifici del Consell General, fins a arribar al nivell de l'edifici de les noves dependències del Comú d'Andorra la Vella, per travessar el carrer Prat de la Creu cap a connectar-se amb un carrer de 20 metres, que ara es diu carrer del Consell General, per travessar un pont sobre el riu Valira, arribant a una rotonda a l'avinguda Tarragona i connectar-se amb el vial que avui en dia és l'avinguda Rambla Nova. Després, havia de continuar cap a Santa Coloma com a un vial paral·lel a l'avinguda Tarragona que aquest sí que és manté. L'any 2000, es va signar un conveni entre el Govern d'Andorra, el Comú d'Andorra la Vella i el Consell General pel qual es construïa l'edifici de la Seu de la Justícia, l'ampliació del Govern i el nou edifici del Consell General. I això anava tot connectat amb l'actual edifici del Govern. Això es va preveure d'aquesta manera i aquest vial tenia tot el sentit d'existir perquè donava una sortida d'Andorra la Vella cap a l'avinguda Tarragona. Però, l'any 2010, hi va haver una modificació. El Govern, el Comú i el Consell General d'aquella època van fer un canvi. Van desplaçar l'edifici de la Seu de la Justícia que s'havia de fer al costat de Govern i el van traslladar on ara s'ha bastit. L'edifici de les dependències del Comú també es va veure modificat quant al seu emplaçament. L'edifici del Consell General no es va veure gaire modificat. I tot això va comportar que aquesta reserva viària que s'havia fet al 1997 va quedar sense sentit perquè no donava el servei de sortida d'Andorra la Vella cap a l'avinguda Tarragona perquè el viaducte continua estant on era, l'edifici del Consell General no deixa passar el vial, perquè ja es va voler així, i per tant el Comú, durant l'anterior Corporació, va heretar dos problemes: un vial previst de 20 metres d'amplada que no dona sentit a cap entrada de la parròquia d'Andorra la Vella perquè comença al carrer Prat de la Creu, per tant no ve del centre d'Andorra la Vella, i que acaba al carrer de la Cúria, al costat de l'Estació Nacional d'Autobusos, i per altra part, l'aparcament del Centre Històric amb un accés no resolt. Tots aquests convenis no van resoldre aquest accés. Van permetre aprovar els convenis amb un accés pel carrer Prat de la Creu, que no és el millor accés i un accés per baix per una zona no urbanitzada amb caràcter provisional. L'any 2011, es va aprovar el pla parcial d'aquella zona, sense donar solució a aquesta problemàtica. Es va començar a construir per la part de l'edifici de la Seu de la Justícia i els vials de la part baixa. I al 2018, l'Associació de Propietaris de la Unitat (APU) va demanar que volia urbanitzar la part de dalt. Aleshores, el Comú no va tenir més remei que trobar una solució per donar sortida a l'aparcament, perquè el carrer tallava la sortida i afectava l'urbanisme i la imatge de la parròquia. L'any passat, es va aprovar una Addenda al Conveni i es va estudiar la possibilitat de fer un aparcament soterrani. A causa de les condicions del terreny, els preus no eren assumibles



per al Comú. Finalment, avui, la majoria comunal pot fer una proposta que suposa trobar una manera d'accedir a aquest aparcament del Centre Històric amb una rampa d'entrada i de sortida i paral·lelament convertir aquell vial inicial del 1997, que després va anar canviant a la part que connecta amb el carrer Prat de la Creu en una zona per a vianants. S'hi ubicarà una plaça pública d'uns 1.000 metres quadrats i això va dins de la filosofia de la majoria comunal de transformar la parròquia en una ciutat amable per a les persones i que tingui espais per als ciutadans. La majoria comunal creu que aquesta és una bona solució i que permet disposar d'aquest espai de 500 metres de plaça. La cònsol major mostra un disseny virtual de com quedaria el projecte i en fa algunes explicacions. Recorda que es van construir dos edificis l'any 2000 i que van respectar el vial que estava previst en aquella època. Ara doncs, el Comú proposa de construir aquella zona per empalmar amb el carrer de la Grau, on es troben les noves dependències del Govern, i que sortirà a l'Estació Nacional d'Autobusos. Allà, es construirà la rampa d'accés a l'aparcament del Centre Històric i, al nivell del carrer Prat de la Creu, s'hi construirà una plaça o un espai verd de 500 metres quadrats, cosa que cal acabar de definir. A banda i banda del carrer, hi anirà una zona per a vianants de 7 metres d'amplada cadascuna. Aquesta zona no estarà habilitada per al pas de vehicles. Els únics vehicles que tindran possibilitat d'accedir-hi seran els que aniran a un aparcament privat d'un edifici. La resta de vehicles només podran accedir a l'aparcament comunal. Paral·lelament, es construirà aquesta voravia de 7 metres d'amplada que donarà a l'Estació Nacional d'Autobusos i permetrà que els visitants que arribin a l'estació vegin una entrada més noble i més arreglada de la parròquia perquè enfocaran una rambla amb un espai gran i ample de 20 metres i que, al fons, hi veuran l'edifici del Consell General, la plaça Lídia Armengol, les escultures dels pensadors de Jaume Plensa. Això donarà una imatge molt més positiva que la que tenia fins ara aquesta zona. Això provocarà un canvi espectacular a aquesta zona, gràcies a aquesta solució que ha trobat el Comú. Potser no és la més bona, però és la que la majoria proposa. La urbanització de tots aquests carrers l'havia de fer l'APU perquè és una urbanització privada. Però, com que el Comú necessita fer aquest accés al seu aparcament i no estava previst, això comporta que el Comú hagi d'assumir la despesa de la part d'accés a l'aparcament. Es tracta d'una despesa d'1,2 milions d'euros perquè cal fer uns reforços, uns murs i tota una part de condicionament de l'accés i, a part, la transformació de la plaça que dona al carrer Prat de la Creu que estava prevista per l'APU i al pla parcial, que fos realitzada amb quitrà i la voluntat del Comú és de fer-la amb un paviment de qualitat, com a la resta de la parròquia. Aquest és l'increment de l'1,2 milions d'euros que ha d'assumir el Comú. Construir tot això val 3 milions d'euros, dels quals 1,7 milions els assumeix l'APU, cosa que li tocava i era el que estava previst. I la diferència, que correspon a les obres que ha demanat d'executar el Comú per donar solució a aquesta situació, és d'1,2 milions d'euros i és aquesta la proposta que sotmet avui a l'aprovació del Consell de Comú. Per un



costat, cal aprovar el conveni que permet fer aquest canvi i, per un altre costat, cal aprovar la contractació de l'empresa PROGEC, SA per realitzar aquests treballs. Perquè el Comú contracta l'empresa PROGEC, SA? Perquè és l'empresa que va contractar, en el seu moment, l'APU per fer l'obra de la urbanització. El Comú disposa de les certificacions, tant per part dels tècnics com de la propietat delegada del Comú com per l'enginyer de l'APU, que demostrin que hi va haver la concurrència pública corresponent i els preus estan a preu de mercat. Això el Comú ho té certificat. Davant d'aquesta situació, difícilment el Comú pot posar una tercera empresa a treballar aquí, quan és l'APU que fa una part important de l'obra que val 1,7 milions d'euros, a part del carrer de més avall que també val una suma important de diners. Per tant, sotmet aquesta proposta a l'aprovació del Consell de Comú per, d'aquesta manera, resoldre una qüestió que ha preocupat els membres de la majoria comunal durant almenys els darrers 4 anys perquè realment no li acabaven de trobar cap sortida. D'aquesta manera, el Comú dota la parròquia d'un espai públic, aconsegueix un accés a l'aparcament, dignifica l'entrada de la parròquia des de l'Estació Nacional d'Autobusos, amb una zona per a vianants i una plaça. Aquesta és una bona solució i la sotmet avui a l'aprovació del Consell de Comú.

Seguidament, cedeix el torn de paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors Carmona.

L'Hble. Sra. Maria Dolors Carmona agraeix les explicacions molt detallades de la cònsol major sobre aquesta proposta. Manifesta que calia donar resposta a la problemàtica sorgida amb l'accés a l'aparcament comunal del Centre Històric. Actualment, estan fent obres al seu voltant i els accessos són precaris. Cal doncs donar-li visibilitat i un bon accés perquè també és un mirall de la parròquia, tant per als ciutadans com per als visitants. Dit això, si no recorda malament, quan es va constituir l'APU, el Comú va fer una inversió d'1,2 milions d'euros per fer front al projecte inicial. El Comú també va contribuir en aquesta inversió. Demana saber si això és correcte.

La cònsol major respon que, durant el seu mandat, no. El que va fer el Comú va ser enderrocar una nau, per un import de 96.000€, import que va assumir el Comú. Aquest conveni preveu que l'APU tornarà aquests diners al Comú perquè, com que ha canviat tot el que es va pactar en el primer conveni, aquest darrer ja preveu que aquests diners seran restituïts al Comú per part de l'APU, que és a qui li corresponia enderrocar aquella nau. Quan es va signar el primer conveni, el Comú pretenia construir un aparcament soterrani. Aleshores, va ser quan el Comú va avançar el pagament per a l'enderroc d'aquesta nau. El conveni ja preveu que l'APU els farà efectius al Comú. Però no recorda aquesta despesa d'1,2 milions d'euros que menciona l'Hble. Sra. Maria Dolors Carmona. Recorda que el pla parcial es va aprovar l'any 2011. Potser aquesta despesa la va acordar una corporació anterior.



Seguidament, torna la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors Carmona.

L'Hble. Sra. Maria Dolors Carmona demana saber si aquesta contribució no formava part del primer conveni, a l'hora de fer tota la planificació de la zona.

La cònsol major respon que ho verificarà, però no li consta.

Retorna de nou la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors Carmona.

L'Hble. Sra. Maria Dolors Carmona manifesta que volia confirmar aquest extrem perquè és interessant veure globalment com s'ha desenvolupat aquest projecte urbanístic.

La cònsol major afegeix que aquest pla parcial ha estat realitzat en dues fases. En la primera fase, es va dur a terme la construcció de la nova Seu de la Justícia, i allí sí que va pagar el Govern d'Andorra una part de la urbanització dels carrers. El Govern va pagar el carrer de la Cúria i una part del carrer de la Grau. Dins del pla parcial, enlloc de pagar-ho l'APU, ho va pagar el Govern. Suposa que aquesta despesa pagada pel Govern és la que correspon a l'import que esmenta l'Hble. Sra. Maria Dolors Carmona. Ho comprovarà de totes maneres.

Seguidament, torna novament la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors Carmona.

L'Hble. Sra. Maria Dolors Carmona demana de poder obtenir aquesta informació perquè seria interessant. Creu que no era el Govern, sinó el Comú, i en el moment de constituir-se l'APU. No obstant això, aquesta Addenda va ser signada el 2 de juliol i, com ha mencionat la cònsol major, una cosa és l'Addenda i l'altra és la contractació de PROGEC, SA per realitzar aquests treballs de construcció. PROGEC, SA és l'empresa a qui l'APU va adjudicar l'obra, després d'haver fet aquesta concurrència competitiva amb els diferents pressupostos presentats. Els informes avalen que tot aquest procediment es va fer dins de la normativa. En això, els membres del grup Socialdemòcrata + Independents hi estan completament d'acord, però hi ha una petita observació que fa l'interventor i que no entenen en el redactat del conveni i és saber perquè això no s'havia regularitzat abans. L'interventor diu textualment: *"... per tant, s'hauria hagut d'aprovar prèviament una ordinació de despeses plurianuals per poder disposar de la totalitat del finançament de les obres a executar a càrrec del pressupost de l'exercici 2021, tal com indicava l'informe d'Intervenció"*. El conveni marcava un termini de 6 mesos que finalitzava el passat 2 de gener i ens trobem a finals de gener. Possiblement, es podria haver tancar en el pressupost 2019. Demana saber per quin motiu no es va tancar aquesta proposta al 2019 quan el Comú tenia aquest compromís i sabia que el termini s'exhauria el 2 de gener del 2020.



La cònsol major respon que el Comú no tenia els documents preparats. El període electoral segurament va entorpir el funcionament comunal. I aquesta proposta es va acabar de tancar amb l'APU més tard del previst. Hi ha informes signats del mes de desembre del 2019 i del gener del 2020. Els membres de la majoria comunal eren conscients que calia fer-ho, però no hi va haver temps material. Si hagués presentat aquesta proposta per a l'aprovació del Consell de Comú, en aquelles dates, segurament els membres de la minoria comunal haguessin dit que es tractava d'un tema electoralista, perquè s'entrava en període electoral. Però la veritat és que no estava tot preparat per sotmetre el conveni a aprovació del Consell de Comú. El conveni no estava acabat i ha calgut uns dies més però, de totes maneres, això no afecta perquè el conveni preveu que les obres comencin el 30 de gener. Encara hi ha temps doncs. Això és avui i l'empresa ja ha començat a desmuntar el parc de les 3 Bessones per avançar en els treballs. Aquell parc desapareix. L'APU ha acceptat aquests dies de retard respecte al conveni i això no afecta el concepte del conveni ni els preus que es mantenen.

Tot seguit, cedeix de nou la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors Carmona.

L'Hble. Sra. Maria Dolors Carmona manifesta que els membres del seu grup es qüestionaven això. Podia tenir una afectació en l'any 2019 i en comptes de l'any 2020. Es demanaven el perquè. No era una qüestió electoralista perquè s'hauria pogut fer un mes abans, si més no l'aprovació de les despeses plurianuals perquè, des del moment en què el Comú pren un compromís, ja sap que allò, tard o d'hora, ho ha de pagar. I aquests 6 mesos s'exhaurien el passat 2 de gener.

La cònsol major respon que acostuma a passar perquè aquestes negociacions tendeixen a allargar-se.

Retorna novament la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors Carmona.

L'Hble. Sra. Maria Dolors Carmona afegeix que això són maneres de fer i que els preocupava aquest procediment per si no era del tot correcte. No obstant això, el Comú ho ha fet així. És possible i ho diu també l'Interventor. Els cònsols ho poden fer. No ha estat així i llavors aquesta despesa s'imputarà als anys 2020-2021, tal com està previst.

La cònsol proposa de procedir a la votació en dues fases. Primer, se sotmetrà a votació l'aprovació del conveni i la facultat per signar-lo i, segon, la contractació de l'empresa PROGEC, SA per realitzar la part d'obra. La direcció de l'obra la portarà l'APU i el Comú tindrà la propietat delegada i, en funció de les certificacions, les anirà pagant.



Seguidament, torna de nou la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors Carmona.

L'Hble. Sra. Maria Dolors Carmona mostra el posicionament del grup Socialdemòcrates + Independents en relació amb aquesta proposta. Haguessin preferit que aquesta despesa s'hagués imputat a l'any 2019, però vista la informació donada per la cònsol major sobre el projecte, estan d'acord a votar-hi a favor perquè realment és una necessitat però, a la vegada, també serà un plus per a la parròquia.

La cònsol major agraeix la posició dels membres de la minoria comunal i afegeix que, respecte a les despeses plurianuals, la majoria comunal no volia aprovar-les hipotecant la nova Corporació que entrés de nou al Comú, un cop passades les eleccions comunals. Només es va aprovar una despesa plurianual per al 2020, que és per al Cadastre.

No havent-hi cap més demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de la proposta que s'aprova per unanimitat dels assistents.

Cinquè.- Nomenament de les directores.

A proposta de la Junta de Govern, la cònsol major proposa el nomenament de la Sra. Carme Esteve Quirós com a directora del Departament de Recursos Humans, i de la Sra. Mari Àngels Velando Salvador com a directora del Departament de Finances. La cònsol major prendrà jurament o promesa dels càrrecs a aquestes dues persones en acabar aquesta sessió de Consell de Comú.

No havent-hi cap demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de la proposta que s'aprova per unanimitat dels assistents.

El text aprovat és el següent:

DECRET

Vist l'article 32 de l'Ordinació de la funció pública del Comú d'Andorra la Vella, del 10 de desembre del 2002;

El Comú d'Andorra la Vella, en la sessió del Consell de Comú del 30 de gener del 2020, ha aprovat el següent:

Decret del 30-1-2020 de nomenament de les directores del Comú d'Andorra la Vella



Article únic

Es nomenen les persones següents i se'ls confereix les facultats pròpies del càrrec:

- *Sra. Carme Esteve Quirós com a directora del Departament de Recursos Humans*
- *Sra. Mari Àngels Velando Salvador com a directora del Departament de Finances.*

Disposició final

Aquest Decret entra en vigor el mateix dia de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Sisè.- Estudi i aprovació, si escau, de la proposta de delegació de signatura del Secretari general.

La cònsol major informa que, com a cada inici de mandat, les competències de què disposa el Secretari general, a nivell de signatura, es deleguen a la Sra. Maria-Clara Gonçalves Alves, cap de Servei de Secretaria general perquè, en períodes de vacances o absències del Secretari general, no s'interrompi el funcionament normal del Comú. És un Decret simple en aquest sentit.

No havent-hi cap demanda d'aclariment, es procedeix a la votació de la proposta que s'aprova per unanimitat dels assistents.

El text aprovat és el següent:

DECRET

Atès l'acord del Consell de Comú del 10 de gener del 2020, relatiu al nomenament del Sr. Àngel Grau Navarro, com a Secretari general del Comú d'Andorra la Vella, amb les competències pròpies que li atorga l'Ordinació d'organització i funcionament dels comuns, del 17 de novembre del 2011, així com la resta de la normativa vigent;

Atès que la Sra. Maria Clara Gonçalves Alves ocupa el càrrec de cap de Servei de Secretaria General del Comú;

Vist el que disposen els articles 34 i 35 del Decret legislatiu, del 3 de juliol del 2019, del text refós del Codi de l'Administració, del 29 de març del 1989;

El Comú d'Andorra la Vella, en la sessió del Consell de Comú del 30 de gener del 2020, ha aprovat el següent:



Decret del 30-1-2020 de delegació de la signatura del Secretari general del Comú d'Andorra la Vella en la cap de Servei de Secretaria General

Article únic

Es delega en la cap de Servei de Secretaria General la signatura de tots els actes i documents delegats en el Secretari general i de tots aquells altres que són competència seva, en cas que aquest es trobi absent del seu lloc de treball.

Disposició final

Aquest Decret entra en vigor el mateix dia de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Setè.- Informació relativa a la reunió del Consell Assessor del Pla de gestió de la vall del Madriu-Perafita-Claror del 14 de juny del 2019.

La cònsol major informa que aquest punt havia de ser presentat per l'Hble. Sr. Miquel Canturri qui era, en aquell moment, el representant del Comú al Consell assessor i a la Comissió de gestió del Pla de gestió de la vall del Madriu-Perafita-Claror. Els consellers de Comú disposen de l'acta del Consell assessor del 14 de juny del 2019 que va ser enviada amb la documentació d'aquesta sessió de Consell de Comú. Informa que no hi ha res de nou. Tot continua igual. Espera que hi hagi canvis aviat en relació amb aquestes qüestions.

No havent-hi cap demanda d'aclariment, es dona la Corporació per informada.

Vuitè.- Informació relativa als acords adoptats en les darreres Juntes de Govern.

La cònsol major informa que, segons el Reglament de les actes del Comú d'Andorra la Vella, del 26 de març del 1996, i els articles 13.4 i 13.5 de l'Ordinació d'organització i funcionament dels Comuns, totes les actes han estat aprovades en Junta de Govern i trameses als consellers amb la deguda antelació, per a la seva informació. Les actes de les Juntes de Govern corresponen a les sessions celebrades els dies 4, 11 i 18 de desembre del 2019 i 15 de gener del 2020. La cònsol major informa que, en aquest punt, només es donaran informacions i aclariments sobre la Junta de Govern del 15 de gener del 2020 perquè la resta d'actes corresponen a l'anterior Corporació.

Tot seguit, cedeix la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors Carmona.



L'Hble. Sra. Maria Dolors Carmona manifesta que la cònsol els va comunicar el fet que les anteriors Juntes de Govern no serien objecte de ser tractades en aquest Consell de Comú, vist que no corresponien a la Corporació actual. Els membres del grup Socialdemòcrata + Independents ho entenen perfectament. La major part dels membres presents a aquest Consell de Comú no formaven part d'aquestes Juntes de Govern i que els temes tractats no es puguin compartir, en aquest moment. Però sí que troben a faltar el moment per poder compartir aclariments sobre aquestes actes perquè hi apareixen alguns assumptes que tenien en el tinter.

La cònsol major respon que potser s'hauria d'haver convocat una sessió de Consell de Comú el 31 de desembre per passar informació de totes aquestes actes de la Junta de Govern. No va poder ser. Si que es farà a finals d'aquest mandat. Hi va haver un error i s'hagués hagut de fer. Proposa una trobada privada amb els membres de la minoria comunal per tractar els temes que creguin adients. Com a cònsol major d'aquell moment, li podrà donar les explicacions oportunes.

Tot seguit, cedeix la paraula a l'Hble. Sr. Sergi González.

L'Hble. Sr. Sergi González sol·licita informació relativa a la Junta de Govern del 15 de gener del 2020, pel qual s'acorda, a proposta dels cònsols, i a tenor del que preveu l'article 115 i l'apartat 5 de la disposició addicional quarta de la Llei 1/2019, del 17 de gener, de la funció pública, les contractacions de persones de relació especial. En referència a la contractació del Sr. Josep Maria Escribano Casaldaliga com a director de la Temporada de Música i Dansa d'Andorra la Vella – Morabanc, amb un salari brut corresponent a 2.796,38€, amb efectes l'1 de gener del 2020, demana saber les tasques, ocupacions i responsabilitats d'aquest càrrec.

La cònsol major respon que el Sr. Josep Maria Escribano gaudeix del mateix contracte del què gaudia durant el passat mandat i pel mateix import. Bàsicament, és l'assessor del Comú d'Andorra la Vella pel que fa a la Temporada de Música i Dansa i per d'altres qüestions relacionades amb altres concerts que el Comú pugui organitzar. També puntualment pot fer algun assessorament respecte al funcionament de l'Institut de Música del qual va ser-ne el director. Aporta algun tipus d'assessorament amb aquesta qüestió i la majoria comunal ha decidit mantenir-lo momentàniament perquè és una persona que aporta molt a aquest nivell.

Tot seguit, torna de nou la paraula a l'Hble. Sr. Sergi González.

L'Hble. Sr. Sergi González sol·licita conèixer si existeixen fitxes tècniques d'aquests llocs de treball del personal de confiança.



La cònsol major respon que no. El personal de confiança són persones de confiança del Comú i no estan definides en els seus organigrames. Aquestes persones tenen les funcions que se'ls estableix des dels cònsols i aquests són els qui controlen que les realitzin.

Tot seguit, retorna novament la paraula a l'Hble. Sr. Sergi González.

L'Hble. Sr. Sergi González sol·licita un aclariment sobre la informació de la Junta de Govern del 15 de gener del 2020, per la qual es modifica la coassegurança Multirisc Empresa al Centre Esportiu dels Serradells a partir de l'1 de gener del 2020 que estarà formada per:

- Companyia obridora Patrimoine Assegurances AXA: 43%
- Companyia seguidora Andorrana d'Assegurances: 43%
- Companyia seguidora Multisegur Assegurances: 14%

La cònsol major ja va explicar, durant la sessió de Consell de Comú extraordinària, que hi hauria un canvi d'asseguradora. Demana saber si hi ha hagut algun increment amb aquest canvi.

La cònsol major respon que no hi ha hagut cap increment. Es manté tot tal com estava. Hi ha hagut un canvi de la companyia d'assegurances que tenia el 14% que era FIATC Assegurances i que ara va notificar al Comú que no volia continuar. El mateix pool d'assegurances va proposar al Comú que aquest lloc fos ocupat per Multisegur Assegurances amb aquest 14% i no es modifica res més del contracte, ni cap import, ni cap addenda. Segurament s'hagi d'aplicar l'IPC. De totes maneres, el tema de les assegurances és una cosa que, en uns mesos, caldrà posar sobre la taula perquè hi ha hagut canvis legislatius i segurament caldrà fer, més aviat o més tard, un concurs per adjudicar les assegurances del Comú. Els membres de la majoria ho tenen present i no és fàcil, però hi començaran a treballar ben aviat.

Tot seguit, cedeix el torn de paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors Carmona.

L'Hble. Sra. Maria Dolors Carmona sol·licita informació relativa a les assegurances, vist que l'assumpte del Centre Esportiu dels Serradells no està tancat del tot. Demana si no és arriscat el fet que hi hagi aquests canvis d'asseguradores mentre encara no està acabat de tancar el sinistre.

La cònsol major respon que no perquè el sinistre, per la part de les asseguradores, no està tancat del tot però, fins al 31 de desembre del 2019, FIATC respon completament i Multisegur Assegurances pren càrrec a partir de l'1 de gener del 2020. És a dir per als fets que passin a partir de l'1 de gener del 2020. Tot l'anterior és assumit completament per FIATC tal com estava pactat i tancat. No hi haurà cap problema. Això està controlat. És una qüestió



contractual. A més, AXA és la companyia que lidera el pool d'assegurances. Ho tenen organitzat d'aquesta manera. Segons quins béns del Comú, els lidera la Companyia Andorrana d'Assegurances i, segons quins altres béns, en respon Patrimoine AXA. Funcionen així. Ells tenen els seus acords dins del pool. No hi ha cap problema en aquest sentit. El Comú pot estar tranquil.

Tot seguit, retorna la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors Carmona.

L'Hble. Sra. Maria Dolors Carmona, fent referència a les assegurances, demana informació sobre la societat JOVIAL, SLU. Tot i que en el pressupost està consolidat, tot i no haver reunit el Consell d'Administració de JOVIAL, SLU, els membres del grup Socialdemòcrata + Independents no han pogut dir res en el debat en referència a JOVIAL, SLU perquè avui es tractava del pressupost del Comú. Demana que es constitueixi, el més aviat possible, el Consell d'Administració de JOVIAL, SLU i, fins i tot, abans d'haver presentat el pressupost perquè s'ha presentat sense haver passat abans pel Consell d'Administració. És una situació una mica atípica que fa que caldrà posar-s'hi perquè no sap si el pressupost pot ser viable sense haver-se constituït el Consell d'administració.

La cònsol major respon que se n'ocuparà. De totes maneres, informa que el Consell d'Administració de JOVIAL, SLU tindrà lloc ben aviat. No pot assegurar encara la data exacta però cal posar-lo en marxa i, si cal fer alguna referència respecte al pressupost, es mirarà de trobar la manera de fer-ho. Tot i això, el pressupost de JOVIAL, SLU és un pressupost continuista, que no canvia absolutament en res. Tot funciona com sempre. Està funcionant i el Comú continuarà treballant-hi en la mateixa línia. Però, està clar que cal fer el Consell d'Administració en què els membres de la minoria comunal hi són presents.

Torna de nou la paraula a l'Hble. Sra. Maria Dolors Carmona.

L'Hble. Sra. Maria Dolors Carmona, tornant a l'assumpte de les assegurances, demana saber si, dins d'aquest pool d'assegurances de què disposa el Comú, s'hi inclou JOVIAL.

La cònsol major respon que la societat JOVIAL, SLU disposa d'una altra pòlissa d'assegurances a part de la del Comú. La té contractada amb la companyia Multisegur. És una pòlissa d'assegurances completament independent de les del Comú.

Seguidament, torna la paraula a l'Hble. Sr. Sergi González.

L'Hble. Sr. Sergi González volia parlar sobre un oferiment que els va fer la cònsol major durant la reunió mantinguda el dia 24 de gener, quan es va



presentar el pressupost. Els membres de la majoria els van oferir participar en la seva elaboració. Agraeixen aquesta proposta. Per al 2020, no ha estat possible perquè els ho van dir quan ja els hi estaven presentant, però els agradaria que els membres de la majoria comunal es comprometessin que, per al 2021, el grup Socialdemòcrata + Independents pugui fer les seves aportacions al pressupost que és el pressupost de tots els ciutadans d'Andorra la Vella.

La cònsol major respon que els membres de la majoria estan oberts a analitzar i a valorar totes les propostes. I, si tots els membres de la Corporació hi estan d'acord, s'hi inclouran. Pot passar que els membres de la minoria comunal aportin coses en què els membres de la majoria comunal no hi pensin. Com més idees s'aportin serà millor per a la parròquia.

No havent-hi cap més demanda d'aclariment, es dona la Corporació per informada.

Novè.- Precs i preguntes.

La cònsol major informa que no ha estat entrada a tràmit cap pregunta. Per tant, aquest punt queda sense efecte.

Desè.- Presa de jurament o promesa de les directores.

Es procedeix a la presa de jurament o promesa de les Sres. Carme Esteve Quirós i Mari Àngels Velando Salvador, com a directores dels Departaments de Recursos Humans i de Finances, respectivament.

I, esgotat l'ordre del dia, la cònsol major aixeca la sessió. Són les 17.20 h de la tarda.



ANNEX

Annexos 1 i 2 del marc pressupostari



Annex 1

Al quadre següent s'indica una previsió d'ingressos i despeses no financeres així com la capacitat o necessitat de finançament:

Capítol	Ingrés	Prev. 2020	Prev. 2021	Prev. 2022	Prev. 2023
1	Impostos directes	13.930.000€	13.062.240€	13.196.067€	13.331.500€
2	Impostos indirectes	1.250.000€	1.000.000€	1.000.000€	1.000.000€
3	Taxes i altres ingressos	20.217.353€	15.480.000€	15.665.760€	15.853.749€
4	Transferències corrents	2.753.569€	2.793.727€	2.834.648€	2.834.648€
5	Ingressos patrimonials	354.789€	359.046€	363.355€	367.715€
	Total Ingressos corrents	38.505.711€	32.695.014€	33.059.830€	33.387.612€
6	Alienació d'inversions reals				
7	Transferències de capital	8.454.277€	8.614.909€	8.778.592€	8.778.592€
	Total Ingressos de capital	8.454.277€	8.614.909€	8.778.592€	8.778.592€
8	Actius financers				
9	Passius financers	2.787.150€	1.672.800€	1.762.100€	
	Totals Ingressos variació d'actius i passius	2.787.150€	1.672.800€	1.762.100€	
	Totals Ingressos sense actius i passius	46.959.988€	41.309.922€	41.838.422€	42.166.204€
	Total Ingressos	49.747.139€	42.982.722€	43.600.522€	42.166.204€
Capítol	Despesa	Prev. 2020	Prev. 2021	Prev. 2022	Prev. 2023
1	Despesa de personal	15.894.028€	16.084.756€	16.277.774€	16.473.107€
2	Consums de béns corrents i serveis	14.101.742€	14.270.963€	14.442.215€	14.615.521€
3	Despeses financeres	532.100€	535.000€	535.000€	475.000€
4	Transferències corrents	1.565.673€	1.550.000€	1.550.000€	1.550.000€
	Total Despeses corrents	32.093.544€	32.440.720€	32.804.988€	33.113.628€
6	Inversions reals	14.361.595€	7.200.000€	7.100.000€	5.000.000€
7	Tansferències de capital				
	Total Despeses capital	14.361.595€	7.200.000€	7.100.000€	5.000.000€
8	Actius financers				
9	Passius financers	3.292.000€	3.342.000€	3.695.516€	3.755.051€
	Total Despeses variació actiu i passiu	3.292.000€	3.342.000€	3.695.516€	3.755.051€
	Total Despeses sense actiu ni passiu	46.455.139€	39.640.720€	39.904.988€	38.113.628€
	Total Despeses	49.747.139€	42.982.720€	43.600.504€	41.868.679€
	Dèficit o Superàvit per operacions ordinàries	6.412.167€	254.294€	254.841€	273.984€
	Dèficit o Superàvit de caixa	504.850€	1.669.203€	1.933.433€	4.052.576€

Annex 2



Al quadre següent s'indica una previsió de l'evolució de l'endeutament consolidat del Comú d'Andorra la Vella:

Sostenibilitat financera		<i>S'entén per sostenibilitat financera la capacitat per finançar compromisos de despesa presents i futurs dins dels límits de dèficit i deute públic .</i>							
Quadre d'Endeutament (importos en euros)									
	Previsió	Augment / Disminució	2020	Augment / Disminució	2021	Augment / Disminució	2022	Augment / Disminució	2023
	31/12/2019								
Mitjana base de càlcul	40.110.235,32		43.368.266,95		45.984.218,12		46.246.527,20		44.856.094,12
Total base càlcul	40.110.235,32		43.368.266,95		45.984.218,12		46.246.527,20		44.856.094,12
Endeutament del Comú	22.168.329,33	-3.292.000,00	18.876.329,33	-3.342.000,00	15.534.329,33	-3.695.515,51	16.298.764,12	-3.755.051,38	12.543.712,74
Formalització préstec a llarg termini	-	-	-	4.459.950,30	4.459.950,30	-	-	-	
Utilització pòlissa c/t	-	2.787.150,30	2.787.150,30		-	1.762.100,00	1.762.100,00	-	1.464.575,72
Endeutament Societat Jovial	8.359.016,64	-317.000,00	8.042.016,64	-320.000,00	7.722.016,64	-325.000,00	7.397.016,64	-330.000,00	7.067.016,64
Endeutament Consolidat	30.527.345,97	-821.849,70	29.705.496,27	797.950,30	27.716.296,27	-2.258.415,51	25.457.880,76	-4.085.051,38	21.075.305,10
% Sobre base de càlcul	76,11%		68,50%		60,27%		55,05%		46,98%

Total ingressos - mitjana 3 darrers anys									
	2019		2020		2021		2022		2023
(Imports en euros)	40.110.235,32		43.368.266,95		45.984.218,12		46.246.527,20		44.856.094,12
Any 2016	37.908.425,89	Any 2017	39.112.134,82	Any 2018	43.310.145,26	Any 2019	47.682.520,78	Any 2020	49.747.138,63
Any 2017	39.112.134,82	Any 2018	43.310.145,26	Any 2019	47.682.520,78	Any 2020	49.747.138,63	Any 2021	42.982.722,18
Any 2018	48.358.055,96	Any 2019	47.682.520,78	Any 2020	49.747.138,63	Any 2021	42.982.722,18	Any 2022	43.600.521,55
- Capítol VIII i IX Actius i passius financers	-5.000.000,00		0,00		-2.787.150,30		-1.672.800,00		-1.762.100,00
- Capítol VI Alienació d'inversions	-47.910,70								
Total base de càlcul	40.110.235,32		43.368.266,95		45.984.218,12		46.246.527,20		44.856.094,12